

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 232

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsterif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Forster, von Wattenwyl AG, Strickwarenfabrik, in Liquidation, Erlen.  
Unic RTV S. A., Lausanne, en liquidation.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 219432-219475.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
France: Prohibition de la fabrication et de la vente de certains appareils d'utilisation de l'électricité.  
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung für das Jahr 1965 (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 9).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

26. September 1966.  
Schweizerische Bibelgesellschaft (Société biblique suisse) (Società biblica svizzera), mit Sitz am Ort der Zentralstelle, zurzeit in Bassersdorf. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 6. März 1965 ein Verein. Er bezweckt die Förderung der Verkündigung des Evangeliums von Jesus Christus im In- und Ausland durch Uebersetzung, Herausgabe und Verbreitung der Heiligen Schrift sowie durch Anleitung zu ihrem Gebrauch. Hauptzweck ist die Bibelhilfe in Gebieten materieller und geistiger Notlage. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Beiträge der Mitglieder, des Freundes- und des Monatshelferkreises, durch Ertragnisse aus der Verkaufsabteilung, Einnahmen aus Sammlungen und Veranstaltungen sowie andere Einkünfte. Die Organe des Vereins sind die Delegiertenversammlung, der Vorstand von sieben bis neun Mitgliedern und die Kontrollkommission. Herbert Kast, von Rehetobel (Appenzel A.-Rh.) und Schaffhausen, in Bern, Präsident des Vorstandes, oder Jacques Février, von Neuenburg, in Saint-Blaise, Vizepräsident des Vorstandes, führt Kollektivunterschrift mit Willi Strub, von Lütisburg, in Renens, oder Roger Brandt, von St-Imier, in Bassecourt, oder Jean Roland Matthey, von Loclé und La Brévine, in Winterthur, oder Nelly Michaelson-Hofer, von Langnau im Emmental und Bern, in Biel, oder Ernst Ryser, von Sumiswald, in Zürich, alle Mitglieder des Vorstandes, oder mit Otto Naegeli, von Zürich, in Bassersdorf, Zentralsekretär, der dem Vorstand nicht angehört. Domizil: Stiegweg 735.

26. September 1966. Wertpapiere.  
White, Weld & Co., New York, Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1963, Seite 386), Handel mit und Vermittlung von Wertpapieren, Waren usw., Zweigniederlassung der «Limited Partnership» White, Weld & Co. mit «Principal Place of Business» in New York. Im Gesellschaftsbestand sind Aenderungen eingetreten. Die Gesellschaft besteht aus 35 «General Partners», 4 «Limited Partners» und 3 «Retired Limited Partners», deren Namen, Wohnort und Staatsangehörigkeit aus zum Handelsregister des Kantons Zürich eingereichten Akten ersichtlich sind; aus solchen ergeben sich auch Betrag und Art der «Contributions der «Limited Partners» und der «Retired Limited Partners». Die Unterschriften von François Champion und Philippe Feyerick sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, John F. Cattier, Bürger der USA, in Zürich, «Branch Managers», sowie David-Bernhard Martin, von Rossinière und Villeneuve (Waadt), in Baden (Aargau), und John A. Bult, von Basel, in Zürich.

26. September 1966.  
Tabak- und Zeitungshandel A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2157). Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Othmar Schempp, von Widen (Aargau), in Olten, und Gino Hübner, von Zürich, in Bern.

26. September 1966.  
H. Bachmann, Rest. «Du Théâtre», in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Harry Bachmann, von Schönenberg (Zürich), in Kilchberg (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Yvonne Bachmann geb. Rupppli, von Schönenberg (Zürich), in Kilchberg (Zürich). Betrieb eines Restaurants. Dufourstrasse Nr. 20.

26. September 1966. Imprägnierte Hölzer.  
Blum, Leuenberger & Cie., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2657), Herstellung und Verkauf von imprägnierten Hölzern aller Art usw. Als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist neu eingetreten Ernst Kamm, von Mühlehorn (Glarus), in Igis (Graubünden); er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. Ernst Blum wohnt nun in Zollikon.

26. September 1966.  
Institut für rationelle Raumpflege, Disler & Heer, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1966, Seite 901). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Heer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ernst Disler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Institut für rationelle Raumpflege, Ernst Disler fortgesetzt.

26. September 1966.  
Sanitär Ing. Frick AG., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2467), Installation von sanitären Einrichtungen usw. Die Generalversammlung vom 18. August 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

26. September 1966.  
Ingenieurbureau Sonvico G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1214). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. September 1966. Beteiligung an Unternehmungen.  
Montis A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1223), Beteiligung an Unternehmungen aller Art und in jeder Form usw. Ernst Winterstein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Stefan Häseli und Friedrich Züllig, deren Prokuren erloschen sind, sowie Werner Schutzbach, von Langnau am Albis, in Küsnacht (Zürich). Stefan Häseli ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden.

26. September 1966.  
Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, in Kloten (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1964, Seite 3636). Curt Caprez ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Heidegger ist nicht mehr Kassier, sondern Sekretär der Verwaltung. Neu ist als Kassier in die Verwaltung gewählt worden Peter Theus, von Domat/Ems, in Kloten. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1966.  
Burag, Buchführungs- und Rationalisierungs AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 677). Neu ist mit Einzelunterschrift als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden Raoul Dresel, von und in Zürich.

26. September 1966.  
Milchlieferanten-Genossenschaft Ottikon-Illnau, in Illnau (SHAB. Nummer 272 vom 20. November 1962, Seite 3347). Ernst Baumann, Kaspar Rufibach und Johann Kofel sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jakob Baumann-Bosshard ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident der Verwaltung. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Emil Binder, von und in Illnau, als Vizepräsident; Gottlieb Weidmann, von Winterthur, in Illnau, als Aktuar, und Heinz Wegmann, von Lindau (Zürich), in Illnau, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

26. September 1966.  
Adressen- und Werbezentrale, Zürich (Schreibstube für Stellenlose) (Centrale d'Adresses et de Publicité, Zurich (Schreibstube für Stellenlose), in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1964, Seite 2795), Bekämpfung der Arbeitslosigkeit im kaufmännischen Berufe durch praktische Arbeitslosenfürsorge. Die Unterschrift von Dr. Mario Gridazzi ist erloschen. Hans Appenzeller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident der Betriebskommission und Mitglied des Arbeitsausschusses. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Karl Amstutz, von und in Zürich, Vizepräsident der Betriebskommission und Mitglied des Arbeitsausschusses.

26. September 1966. Reklameberatung usw.  
A. Maurer & H. Salzmann AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 288), Annoncenexpedition und Reklameberatung usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Bruno Duttweiler, von und in Winterthur.

26. September 1966. Handelsgeschäfte.  
Genossenschaft Hesperia in Lig., in Erlenbach (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1965, Seite 2226), Betrieb von Handelsgeschäften aller Art. Kurt Liechi ist aus dem Vorstand und als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. September 1966.  
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1966, Seite 1789), mit Hauptsitz in Freienbach. Werner Gassmann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nur noch als Mitglied des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Victor Rehsteiner, von und in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates.

26. September 1966. Schreinerei, Storen.  
Kuentz & Cie. A.G., Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1224), Betrieb einer Schreinerei, Metallbau und Betrieb einer Storenfabrik usw., mit Hauptsitz in Muttenz. Die Prokura von Leo Zimmermann-Loretan ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Anton Lüpold-Gerber, von Ermensee, in Pratteln. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Max Hächler-Schürch, von Gränichen (Aargau), in Wallisellen.

26. September 1966. Maschinen.  
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2186), Betrieb von Maschinenfabriken usw. Die Prokuren von Dr. Ernst Arbenz, Theodor Bremi und Jean Schneeberger sind erloschen.

26. September 1966.  
Vereinigte Baumwollspinnereien, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1962, Seite 3582). Neues Geschäftsdomizil: Florastrasse 30, in Zürich 8.

26. September 1966. Clichés, Stempel usw.  
Rieh. Amstutz, in Winterthur (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1950, Seite 2845), Fabrikation und Verkauf von Konfiserieartikeln. Der Geschäftsbereich wird geändert auf: Betrieb einer Offsetdruckerei sowie Anfertigung von Gummi-Stempeln und Gummi-Clichés aller Art. Die Firma lautet nun **Offset-Druck, Rieh. Amstutz**. Neues Geschäftsdomizil: Büchlistrasse 9.

26. September 1966.  
Werner Flühmann, Galvanische Anstalt, in Zürich (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1962, Seite 558). Die Prokuristin Elisabeth Imbach zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Walter Saxer, von Wohlenschwil (Aargau), in Urdorf, und Paul Zillig, von Nuolen (St. Gallen), in Schlieren.

26. September 1966.  
Sihlfeld-Apotheke und -Drogerie, Dr. Th. Jeeklin, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Thomas Jeeklin, von Schiers (Graubünden), in Adliswil. Apotheke und Drogerie. Sihlfeldstrasse 88.

26. September 1966. Textilien.  
Willy Schneebeli, in Wetzikon. Inhaber dieser Firma ist Willy Schneebeli, von Zürich, in Wetzikon. Kommission und Handel mit Rohstoffen der Textilbranche, insbesondere mit Wolle. Eggweg 12.

26. September 1966.  
Galvanik Wädenswil, Feusi & Federer, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1964, Seite 2547), Metallveredlung. Neue Schreibweise der Firma: Galvanie Wädenswil, Feusi & Federer.

26. September 1966.  
Konzett & Huber, Druckerei und Verlag, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1966, Seite 1102). Die Prokura von Dr. Hermann Müller ist erloschen.

26. September 1966. Möbel-Schreinerei.  
Bretscher Söhne, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1951, Seite 673), Möbelschreinerei usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. September 1966.  
«CASAPOL» Bewachungs-Gesellschaft Hauenstein & Co., in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1966, Seite 2317). Der Gesellschafter Werner Hauenstein lebt in Gütertrennung.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

26. September 1966. Gipser- und Malerarbeiten.  
Fr. Strahm, in Ursenbach. Inhaber der Firma ist Friedrich Strahm, von Signau, in Ursenbach. Gipser- und Malergeschäft. Im Dorf.

26. September 1966.  
Gottfried Geiser, in Langenthal, Lederwarenfabrikation (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2144). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

26. September 1966.  
Textil AG Langenthal, in Langenthal, An- und Verkauf von Textilien aller Art (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1965, Seite 1026). Die Unterschrift von Josef Seiffe ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Marktgasse 12.

##### Bureau Büren an der Aare

Ergänzung.  
Isopren AG., in Pieterlen (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1966, Seite 2806). Bei den übernommenen Aktiven und Passiven handelt es sich um diejenigen der gelöschten «Isopren G.m.b.H.», in Pieterlen.

26. September 1966. Sägereien, Zimmereien.  
Friedrich Schneider AG, in Leuzigen, Betrieb von Sägereien und Zimmereien (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3250). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 57 Aktien bar einbezahlt und 43 Aktien durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. September 1966. Baugeschäft.  
Hugo Affolter-Kaiser, in Leuzigen, Baugeschäft, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1024). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Hugo Affolter's Erben», in Leuzigen, übernommen worden.

26. September 1966. Baugeschäft.  
Hugo Affolter's Erben, in Leuzigen. Unter dieser Firma sind Margaretha Affolter geb. Kaiser, Witwe des Hugo, Ursula Mülchi, geb. Affolter, mit

Zustimmung ihres Ehemannes Hans Walter Mülchi, Verena Affolter und Heinrich Affolter, alle von und in Leuzigen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. Juni 1962 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hugo Affolter-Kaisers», in Leuzigen, übernommen hat. Die Firma wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafterin Margaretha Affolter-Kaiser. Baugeschäft. Käse- reistrasse.

##### Bureau Frutigen

26. September 1966.  
Advent-Verlag Zürich, Zweigstelle Krattigen, Zweigniederlassung in Krattigen. Unter diesem Namen hat der Verein «Advent-Verlag Zürich», mit Sitz in Zürich, welcher die Herausgabe und die Verbreitung von Schriften, Zeitschriften und Büchern, welche den philanthropischen Grundsätzen der Gemeinschaft der Siebenten-Tags-Adventisten entsprechen, sowie die Förderung von privaten und öffentlichen Institutionen mit gleicher Zielsetzung bezweckt und am 15. März 1929 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1966, Seite 2038), durch Beschluss der ausserordentlichen Vereinsversammlung vom 1. Mai 1966 in Krattigen eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen mit Einzelunterschrift der Präsident des Vorstandes Hugo Möslinger, von Basel, in Zürich, und der Verlagsleiter Gustav Tobler, von Heiden, in Krattigen. Ferner wurde für die Zweigniederlassung Einzelprokura erteilt an Alfred Burkhard, von Zürich, in Krattigen. Geschäftslokal: Wyterhalde.

##### Bureau Thun

20. September 1966.  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Thun (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1966, Seite 2402), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Erlenbach (Zürich); Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Kilchberg (Zürich), und Dr. Nikolaus Senn, von Wil (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), sind zu stellvertretenden Generaldirektoren ernannt worden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

20. September 1966. Wirtschaft.  
Fritz Christen-Suter, in Thun, Betrieb der Wirtschaft zum «kleinen Grütl» (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1960, Seite 574). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. September 1966. Tabakwaren usw.  
Frau M. Wunderlich, in Thun, Verkauf von Tabakwaren und Raucherutensilien (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1587). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. September 1966. Bekleidung.  
Carina Kauf- und Versandhaus, Karl Schumacher, in Oberhofen am Thunersee, Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, Wäscheausstern, Textilien und Souvenirartikeln (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2416). Die Prokura von Franz Kläntchi ist erloschen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

23. September 1966.  
Van Wilgen Diamant-Impex GmbH, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit, insbesondere Import und Export von und Transithandel mit Diamanten, Gold- und Silbersachen, Schmuckwaren, Edelsteinen und verwandten Artikeln. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: «Van Wilgen Diamant-Impex N.V.», in Rotterdam, mit einem Stammanteil von Fr. 49 000, und Dr. Max Stocker, von und in Luzern, mit einem Stammanteil von Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Hugo Arnoldus Van Wilgen, niederländischer Staatsangehöriger, Rotterdam (Holland), und Dr. Max Stocker, von und in Luzern, beide mit Einzelunterschrift. Adresse: Bürgerstrasse 17 (bei Stocker & Co.).

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

19. September 1966. Chemisch-technische Beratung usw.  
Sarnico AG, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die chemisch-technische Beratung, Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen, Abgabe von Lizenzen, Besorgung von Verwaltungen sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den bekannten Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. iur. Emil Kathriner, von und in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: bei Dr. iur. Emil Kathriner, Wilerstrasse.

26. September 1966. Elektrische Steuerungen usw.  
Hürzeler A.-G., in Alpnach, Herstellung, Vertrieb und Montage von elektrischen und elektronischen Steuerungen und Apparaten, Beteiligung an ähnlichen Unternehmen, Erwerb von Liegenschaften zu eigenen Zwecken (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1964, Seite 733). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stans (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1966, Seite 2983) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

#### Zug - Zoug - Zugo

13. September 1966.  
Planning and Consulting Ltd., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beratungen und Planungen aller Art, ferner die Finanzierung von Projekten, die im Zusammenhang mit der Planungs- und Beratungstätigkeit stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Einziges Mit-



glied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Zug. Domizil: Bellevueweg 26 (bei Dr. F. Zweifel).

26. September 1966. Messgeräte usw.

Euklid AG, in Zug, Handel mit Messgeräten usw. (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1965, Seite 3706). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. August 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1.000.000 auf Fr. 3.000.000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3.000.000 und ist eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Heinrich Blickle, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, als Präsident, und Hans Rechsteiner, von Hundwil, in Zürich, als Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Dr. Rolf Egli, (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates) ist nun Delegierter und zeichnet weiterhin einzeln.

26. September 1966. Verkaufsüberwachung usw.

Eltrovis AG, in Zug, Ueberwachung und Bedienung von Verkaufsorganisationen sowie Handel und Vertrieb beliebiger Artikel usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3215). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Curtis W. Lowe, amerikanischer Staatsangehöriger, in Uerikon, Gemeinde Stäfa.

26. September 1966. Lagerhäuser usw.

Overmyer A.G. (Overmyer S.A.) (Overmyer Inc.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, Bau, Betrieb, Verwaltung und Veräusserung von Lagerhäusern und anderen Bauten jeder Art; Abschluss und Abwicklung von Transportgeschäften jeder Art auch im Sinne von Transitgeschäften; Tätigkeit von Kommissions-, Vermittlungs- und ähnlichen Geschäften und Wahrnehmung von Aufträgen beliebiger Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen jeder Art an anderen Unternehmungen sowie Zusammenarbeit mit anderen Unternehmungen auf finanziellem Gebiet und auf jede andere Weise und Durchführung von finanziellen Transaktionen jeder Art; insbesondere auch Betätigung in der Radio- und Fernseh- und verwandten Branchen in allen oben angeführten Richtungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Daniel H. Overmyer, amerikanischer Staatsangehöriger, in Greenwich (Connecticut, USA), Präsident; Dr. Hans W. Kopp, von Luzern und Niederörs, in Zumikon, Vizepräsident, und Dr. Oskar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug. Zum Finanzdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Edmund M. Connery, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hastings-on-Hudson (New York, USA), und zum Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien Thomas J. Byrnes, amerikanischer Staatsangehöriger, in Metuchen (New Jersey, USA), ernannt. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. O. Menz).

26. September 1966. Beteiligungen.

Sukhold A.G., in Zug, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 505). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. September 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50.000 auf Fr. 150.000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification.

Findus International S.A., succursale de Broc (FOSC. du 31 août 1966, N° 203, page 2764), avec siège principal à Châtel-St-Denis. Le nouvel administrateur est Joseph Rivollet (et non Rivolet).

29 septembre 1966.

Tertex S.A., manufacture de chemises, à Neirivue (FOSC. du 24 août 1955, N° 197, page 2167). André Von der Weid a démissionné du conseil d'administration. Il est radié et sa signature éteinte.

##### Bureau de Fribourg

21 septembre 1966. Participations, café, etc.

Cofrisa S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 septembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer à des entreprises industrielles, commerciales, financières, immobilières ou autres; d'administrer et de gérer de telles participations; de procéder à toutes opérations commerciales, financières ou autres, en particulier à toutes transactions portant sur des marchandises, notamment du café. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gisèle Pitton, d'Oppens, à Lausanne, est administratrice unique, avec signature sociale individuelle. Domicile: Boulevard de Pérolles 4 (chez M. Jean-Aloys Andrey).

26 septembre 1966.

Entreprise de construction Jean Piantino S.A., à Fribourg, génie civil, travaux publics, etc. (FOSC. du 7 juillet 1964, page 2087). Le président Jean Piantino, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints.

26 septembre 1966. Participations, etc.

Brevetex S.A., à Fribourg, participations à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC. du 18 avril 1963, page 1096). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 9 septembre 1966, la société a porté son capital social de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 nouvelles actions de fr. 1000 au porteur, libérées pour fr. 40.000 en espèces et pour fr. 10.000 par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un point non soumis à publication. Le

capital social est donc actuellement de fr. 100.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

26 septembre 1966. Participations, diamants, etc.

Amval Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 6 juillet 1965, N° 154, page 2117);

Diatrada S.A., à Fribourg, achat, vente de diamants et de pierres précieuses, etc. (FOSC. du 6 juillet 1965, N° 154, page 2117);

Sopim Investment S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 2 août 1963, N° 178, page 2257);

Nouvelle adresse des sociétés: Place Notre Dame 164, c/o M. Nicolas de Weck, avocat et notaire.

26 septembre 1966. Produits de construction, etc.

Prodo S.A., à Fribourg, fabrication et vente de produits de construction, etc. (FOSC. du 15 juillet 1959, page 2010). Lucien Nussbaumer, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

26 septembre 1966.

Engrenages et Transmissions Durand S.A., à Fribourg. Suivant actes authentiques et statuts des 29 avril et 16 septembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente et l'exploitation à l'étranger de tous brevets, licences, sous-licences, marques de fabrique et de commerce concernant tous produits et appareils mécaniques, hydrauliques et pneumatiques du domaine des engrenages et des transmissions; la négociation et la conclusion de toutes transactions dans ce domaine; l'acquisition et la gestion de toutes participations. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50.000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libéré. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: François Durand, de nationalité française, domicilié au Vesinet (Seine et Oise, France), président; Jean-Claude Hentsch, de Netstal, à Corsier (Genève), trésorier, et Emmanuel Dupraz, de Rue et Fribourg, à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Adresse: Etude de M. L. Dupraz, 26, Bd de Pérolles.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. September 1966. Brillenoptik usw.

Max Dill, in Basel, Spezialwerkstätte für Brillenoptik usw. (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1959, Seite 1425). Der Inhaber Max Dill-Steinmann wohnt nun in Gelterkinden.

23. September 1966. Möbel- und Warentransporte.

A. Bräm, Nachf. E. Koller, in Basel, Möbel- und Warentransporte (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1964, Seite 2015). Neues Domizil: Hegeheimerstrasse 31.

23. September 1966. Briefmarken.

Peter Rott, in Basel, Handel mit Briefmarken (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1962, Seite 3176). Neues Domizil: Belchenstrasse 5.

23. September 1966: Verwaltung von Vermögenswerten usw.

Inter-Design A.G., in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3498). Neues Domizil: Wartenbergstrasse 15.

23. September 1966.

Veris Maschinen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3498). Neues Domizil: Wartenbergstrasse 15.

23. September 1966. Waren aller Art usw.

Unilamp A.G., in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1965, Seite 1920). Neues Domizil: Wartenbergstrasse 15.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23. September 1966.

Merkur-Garage A.G., in Allschwil, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Servicestation usw. (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1966, Seite 1368). Aus dem Verwaltungsrat ist Johann Friedrich Leuenberger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Peter G. Staechelin, von und in Basel, als Vizepräsident, und Fritz Rüdlin, von Gelterkinden, in Allschwil, als Delegierter. Sie führen beide Einzelunterschrift, Fritz Rüdlin auch als Direktor. Karl Jakob Rüdlin ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln.

23. September 1966. Pharmazeutische Präparate usw.

Weleda A.G., in Arlesheim, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1966, Seite 2547). In den Generalversammlungen vom 15. Mai 1965 und 5. Juli 1966 wurden die Statuten geändert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderungen.

23. September 1966. Wirtschaft.

AG zum letzten Batzen, in Binningen, Wirtschaft zum letzten Batzen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1942). Dr. Peter Bally ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Heinrich Rinderknecht, von Hedingen (Zürich), in Morges (Waadt), als Präsident mit Einzelunterschrift; Hans-Jörg Mathys, von Endingen (Aargau), in Basel, zugleich Direktor, und Walter Moll, von Binningen, in Bottmingen, zugleich als Liegenschaftsverwalter, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Domizil befindet sich nun an der Schlossgasse 21.

23. September 1966. Aluminiumprodukte usw.

Gröninger Aktiengesellschaft, in Binningen, industrielle Betätigung auf dem Gebiete der Aluminium- und Metallindustrie usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1966, Seite 2629). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Rücktritts Dr. Werner Weber ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. September 1966.

«Roba» Schiffsagentur und Lagerhaus A.G., in Münchenstein, Betrieb aller mit der Spedition und Lagerung von Gütern zusammenhängenden Geschäfte usw. (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1966, Seite 1631). Die Unterschrift des Vizedirektors Adolf Jenny ist erloschen.

23. September 1966. Filme usw.

Montezuma Enterprises AG, in Muttenz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 21. September 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von Filmen, den Ankauf,



Verkauf und Verleih von Filmen und Fernsehfilmen, den Betrieb von Filmtheatern, den Ankauf und Verkauf von Rechten an literarischen Stoffen und Drehbüchern, den Abschluss von Darstellerverträgen und die Produktion von Schallplatten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre und deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört als einziges Mitglied an: Helmut Föhrbacher, von Basel, in Muttenz. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rieserstrasse 23 (bei H. Föhrbacher).

23. September 1966.

Neue DIDOT Schriftgiesserei A.G., in Muttenz, Herstellung und Verkauf von Metallegierungen, Schriften usw. (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1717). Die Unterschrift des Direktors Emil Mori-Frankenstein ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Giger-Manschütz, von und in Basel.

23. September 1966. Uhren usw.

Max Salathe, in Niederdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Salathe-Thommen, von Seltisberg, in Niederdorf. Fabrikation von Uhren- und Apparatebestandteilen. Leegasse 13.

#### Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzelo est.

22. September 1966. Lederwaren.

Hedy Büsser, in Herisau. Inhaberin dieser Firma ist Hedy Büsser-Ruegge, von Amden, in Herisau. Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln. Bahnhofstrasse 9.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

27. August 1966. Verformungstechnik.

Vefatechnik AG, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Verwertung von Herstell-Verfahren und Handel mit Erzeugnissen auf dem Gebiete der Verformungstechnik. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Wild, von Zürich, in Thalwil. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hans Schmits, von Deutschland, in Mettmann (Bundesrepublik Deutschland). Geschäftsdomizil: Fluppe, bei Alois Egger-Scherrer.

21. September 1966.

Schlüssel-Müller, in St. Gallen, Spezialgeschäft für Schlüssel und Schlösser (Fabrikation, Vertrieb und Reparaturen) (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1954, Seite 968). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Schlüssel Müller AG.», in St. Gallen.

21. September 1966.

Schlüssel Müller AG., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anfertigung von und Handel mit Schlüsseln, sowie Betrieb eines Schlossöffnungs-Services. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 47 000 und Bareinzahlung von Fr. 3000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. September 1966 und Uebernahmebilanz per 1. Juli 1966 von der bisherigen Einzelfirma «Schlüssel-Müller», in St. Gallen, sämtliche Aktiven von Fr. 140 773.45 und Passiven von Fr. 90 773.45, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 50 000. Für den Uebernahmepreis im gleichen Betrag werden 47 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Der Restbetrag von Fr. 3000 wird bar ausbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: August Müller-Zahner, Präsident, und Rosa Müller-Zahner, beide von Zürich, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: St. Magnihalden 1.

23. September 1966. Wirtschaftsberatung usw.

Development Promotion Aktiengesellschaft, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. August/21. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck ist Förderung und Durchführung der Beratung und anderer Dienstleistungen in der internationalen öffentlichen und privaten Wirtschaft, mit Ausnahme der Rechts- und Steuerberatung; Beteiligung an ausländischen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Roland Schwendener, von Buchs (St. Gallen) und Sevelen (St. Gallen), in Räfis, Gemeinde Buchs. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberer Graben 32 (Revisions- und Treuhandbüro Albert Bleichenbacher).

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

21 settembre 1966. Immobili.

Tigerkatze A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 19 settembre 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, nonché la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, composto attualmente da tre membri nelle persone di: Paolo Maria Vecchio, cittadino italiano, in

Milano, presidente; Alfredo Nosedà, da ed in Vacallo, e dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membri, i quali impegneranno la società con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

22. September 1966. Beteiligungen.

Promurezzan A.G., in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Franken 4 000 000, eingeteilt in 4000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ludwig Gutstein, von und in Zürich. Domizil: c/o Dr. L. Gutstein, Meiereiweg 325.

26 settembre 1966.

Livianus Finanziaria S.A., in Coira. Con atto pubblico e statuto sociale del 23 settembre 1966 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali, nonché la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri, attualmente da due nelle persone di Giorgio Bucher, presidente, e Bruno Bucher, membro, ambedue da Kerns, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. F. Brügger, Postplatz 44.

26. September 1966. Bilder, Skulpturen, usw.

T. P. Grange AG, in Chur. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit Bildern, Skulpturen und anderen Gegenständen der bildenden Kunst. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Wolfgang Oppenheimer, von und in Ascona (Tessin), Präsident; Thomas P. Grange, britischer Staatsangehöriger, in London, und Albert Welti, von und in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Steinbockstrasse 2 (eigene Büros).

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. September 1966.

Afta Liegenschaften AG, in Arbon. An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1965, Seite 378). Das Grundkapital wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1966 von Fr. 100 000 auf Fr. 140 000 erhöht durch Ausgabe von 40 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die bisherigen Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind nun ebenfalls voll liberiert, so dass das Grundkapital in 140 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt ist. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. An Stelle von Armando Tambini, der aus dem Verwaltungsrat ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Alfred Gschwend, von und in St. Gallen, als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

26. September 1966. Möbelzubehör.

Josef Radlmair, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Josef Radlmair, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Herstellung von Zubehörtteilen für die Möbelindustrie. Konstanzerstrasse 12a.

26. September 1966.

J. Kürsteiner, Schuhbedarf, in Amriswil, Handel mit Leder, Furnituren, Maschinen und Werkzeugen für Schuhmacher sowie mit Artikeln für die Schuhpflege (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1942, Seite 1099). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. September 1966. Kaffee, Zigarren.

E. Strauss-Grob, in Romanshorn, Kaffeerösterei, Handel mit Kaffee und Zigarren (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1955, Seite 3083). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Antrag der Inhaberin gelöscht.

26. September 1966.

Hugo Erb, Löwen-Garage, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Hugo Erb, von Winterthur, in Seuzach. Einzelprokura ist erteilt an Albert Wanner, von Egg (Zürich), in Seuzach, und Max Waser, von Adlikon, in Winterthur, ferner Kollektivprokura zu zweien an Hermann Thalman, von Sirnach, in Frauenfeld. Löwenstrasse 5. Autogarage.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Distretto di Mendrisio

22 settembre 1966. Partecipazioni.

S. Albino Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 20 settembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5, attualmente tre membri nelle persone di: Dr. Giorgio Pegorari, cittadino italiano, in Milano (Italia), presidente; Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, e Dr. Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

23 settembre 1966. Carburanti, osteria, ecc.

Cobar S.A., in Stabio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 12 settembre 1966. Scopo: esercizio stazione di distribuzione carburanti, negozio, articoli di confine e osteria. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Fabio Rezzonico, da ed in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: Gaggiolo, Uffici propri, stabile Valsangiaco.

23 settembre 1966. Partecipazioni.

Schmettfin A.G., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 22 settembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società

nazionali ed estere. Capitale: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazioni: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35, Chiasso.

23 septembre 1966. Spedizioni. Speditor S.A. in liquidazione, in Chiasso, gestione di una ditta di spedizioni, importazioni, esportazioni e rappresentanze, ecc. (FUSC. del 23 septembre 1957, N° 222, 222/pagina 2517). La società a cancellata, avendo le autorità fiscales fédérales et cantonales dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud  
Bureau d'Echallens

26 septembre 1966. Tecniroute S.A., à Morrens, pénétration et surfaçage mécanique à base de bitumines et de goudrons (FOSC. du 9 avril 1965, N° 83, page 1124). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 septembre 1966, la société anonyme a modifié les statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau de Lausanne

23 septembre 1966. Gravure industrielle, articles imprimés, etc. C. Ray S.A., à Renens, plaquettes métalliques et en matière synthétique, articles imprimés et manufacturés (FOSC. du 31 décembre 1965, page 4105). Dans son assemblée générale du 16 septembre 1966, la société a décidé: de grouper deux par deux les 80 actions au porteur de fr. 500 et de les transformer en 40 actions au porteur de fr. 1000; de supprimer les 100 actions privilégiées de fr. 100 et de les remplacer par 10 actions nouvelles au porteur de fr. 1000 et d'augmenter le capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Nouveau but: la gravure industrielle de toutes matières, ainsi que l'achat, la vente et la représentation d'articles imprimés et manufacturés. Nouveaux statuts: 16 septembre 1966. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil: Gustave Ray, président (inscrit), et Edmond Courvoisier (inscrit). Signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs de Gustave Ray sont modifiés en conséquence. Marcel Benoist, de France, à Renens, est nommé directeur, avec signature collective à deux avec un administrateur.

23 septembre 1966. Sauna Lausanne S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 20 septembre 1966. But: la création et l'exploitation d'un établissement de bains «sauna» avec institut de massages et de physiothérapie. Capital: fr. 150 000, divisé en 300 actions de fr. 500, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de fr. 75 000. Apport: quelques installations particulières de sauna (menuiserie, bassins et douches), ainsi que divers aménagements des locaux loués pour l'exploitation de la sauna, la pose des dites installations et quittance pour du loyer payé pour la location des locaux, soit études et travaux exécutés (honoraires d'architecte, maçonnerie, installations sanitaires, ventilation, gyperie-peinture), fournitures et loyer payé par l'apporteur William Zuber pour un montant total de fr. 74 600; selon convention d'apports du 20 septembre 1966 annexée à l'acte authentique, montant accepté pour ce prix et imputé sur le capital à concurrence de fr. 74 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William Zuber, de Prilly et Eriswil (Berne), à Savigny. Bureaux: rue du Clos de Bulle 5.

26 septembre 1966. Produits techniques, médico-scientifiques. Laboratoire «Eden-Roc» S.A., à Lausanne, tous procédés relatifs à des articles et produits techniques, médico-scientifiques (FOSC. du 29 janvier 1962, page 294). Date de la dissolution: 21 septembre 1966. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Laboratoire «Eden-Roc» S.A., en liquidation, par Jaques Zumstein, de Cléves (Vaud) et Herzogenbuchsee (Berne), à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Walter Müller est décédé; sa signature est radiée. Bureau de la société en liquidation: Grand-Chêne 8 (chez les notaires Zumstein et Rochat).

26 septembre 1966. Société anonyme de l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.), à Lausanne (FOSC. du 15 novembre 1965, page 3589). L'administrateur Emmanuel Borel est démissionnaire; il est radié. Nouveaux administrateurs sans signature: Marc Morattel, de Payerne, à Lausanne et Alphonse Roussy, d'Aigle, à Neuchâtel. René Pilicier, sous-directeur, est nommé directeur-adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Jean Remondeulaz, de Chamason, à Pully.

26 septembre 1966. Laiterie, épicerie. L. Maillard, à Lausanne, laiterie-épicerie, (FOSC. du 15 décembre 1959, page 3466). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 septembre 1966. Epicerie, laiterie, etc. Mme Juliette Pache, à Lausanne. Chef de la maison: Juliette Pache née Oguey, épouse autorisée de Marcel, de Epalinges, à Prilly. Epicerie, laiterie, primeurs. Avenue de Tivoli 29.

26 septembre 1966. Fleurs. D. Neusel «A.B.C. Floral», à Lausanne. Chef de la maison: Danielle Neusel, de Bex, à Renens. Commerce de fleurs. Route Alois Fauquex 32.

26 septembre 1966. Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6 juillet 1965, page 2121). Statuts modifiés le 9 juin 1966 sur des points non soumis à publication.

26 septembre 1966. Immeubles. S.I. Près Gare Saint-Maurice S.A., à Lausanne (FOSC. du 18 février 1966, page 553). Les administrateurs Alois Dutoit et Hans Willy Hofer sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Freddy Heimann, de Reichenbach (Berne), à Clarens, président, et Roland Rey-Mermet, de Val-d'Illiez, à Monthey, vice-président. Signature collective à deux des administrateurs.

26 septembre 1966. Travaux hydrauliques, etc. Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de Lausanne, constructions de toute nature et plus spécialement de travaux hydrauliques (FOSC. du 22 avril 1966, page 1302), avec siège principal à Genève. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale est conférée à Edouard Bruttin, de St-Léonard (Valais), à Sion.

26 septembre 1966. Constructions Générales S.A. Lausanne, en liq. (Allg. Hoch und Tiefbau A.G. Lausanne, in liq.) (Costruzioni Generali S.A. Lausanne, in liq.), à Lausanne (FOSC. du 20 avril 1966, page 1270). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 septembre 1966. Produits de l'industrie mécanique, électrique, etc. Cîcorel S.A., à Lausanne, tous produits de l'industrie mécanique, électrique et électronique (FOSC. du 1<sup>er</sup> septembre 1966, page 2777). Conseil: André Schwaar, nommé président, et Bernard Golay, nommé secrétaire (les deux inscrits). Signature individuelle des administrateurs.

26 septembre 1966. Briqueterie, Tuilerie et Poterie de Renens, à Renens (FOSC. du 17 juillet 1963, page 2095). Transfert du siège social à Crissier. Nouvelle raison sociale: Briqueterie Renens S.A. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Nouveaux statuts: 23 août 1966. Bureau: Ley Outre Crissier.

26 septembre 1966. Oeufs, beurre. Gürtler, à Lausanne, oeufs et beurre en gros (FOSC. du 9 décembre 1965, page 3871). La procuration conférée à Pierre Binggeli est radiée.

26 septembre 1966. Vieux papier, pâte de bois, etc. Retripa S.A., à Crissier, achat, récupération de vieux papiers, achat et vente de pâte de bois, cellulose (FOSC. du 11 novembre 1964, page 3402). Heinrich Brunner, de Olten, à Zofingue, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

26 septembre 1966. Société immobilière Béthusy F., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1961, page 66). Domicile légal transféré à l'avenue de la Gare 33 (chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse).

26 septembre 1966. Immeubles. Fauconnières S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 24 décembre 1960, page 3700). L'administrateur Andrée Buret est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Schmiedt (inscrit); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Le domicile légal est transféré à l'avenue de la Gare 33 (chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse).

26 septembre 1966. Société Immobilière de la Place de la Riponne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 septembre 1963, page 2608). Les administrateurs Francis Oppliger et Umberto Menegalli sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle Pierre Merinat, d'Olton, à Pully. Bureaux transférés à la rue de Bourg 17 (chez Figescom S.A.).

26 septembre 1966. Seurifin S.A. Société Immobilière et Financière, à Pully (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1965, page 3770). L'administrateur Mohammed Omar Sultan est décédé; les administrateurs Ernest Matthey et Edouard Huguénin sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président Claude Sandoz, du Locle, La Brévine et Les Ponts-de-Martel, au Mont-sur-Lausanne, et des administrateurs Albert Zananiri (inscrit, jusqu'ici sans signature) et Roger Lugrin (inscrit) et du fondé de procuration Georges Nahoul (inscrit).

26 septembre 1966. Produits alimentaires, vins, etc. Isa Import S.A., à Lausanne, produits alimentaires, de vins et spiritueux (FOSC. du 25 juillet 1962, page 2170). Le président et délégué Lucien Ciocca est actuellement originaire de Lessoc (Fribourg), et domicilié à Prilly. L'administratrice Odette Ciocca est actuellement à Prilly, et l'administrateur Bruno Perego-Hily à Pully.

Bureau de Moudon

24 septembre 1966. Constructions métalliques, etc. R. Fardel, à Chavannes-sur-Moudon. Le chef de la maison est Robert Fardel, de Mutruz, à Chavannes-sur-Moudon. Constructions métalliques, forge, serrurerie.

Bureau de Payerne

26 septembre 1966. Optique, photographie. Jentsch André, à Payerne (FOSC. du 20 juillet 1966, page 2338), articles d'optique et de photographie. Cette raison adopte pour enseigne «Lunetterie de la Broye».

Bureau de Vevey

26 septembre 1966. Stores, etc. Lamelmatie S.A., à Montreux (FOSC. du 8 juillet 1964, page 2102), stores en tous genres, etc. Par décision de son assemblée générale du 9 septembre 1966, la société a augmenté son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées par compensation de créances contre la société. Le capital est actuellement de fr. 200 000; il est entièrement libéré et divisé en 400 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 septembre 1966. Atelier de mécanique. Samvaz S.A., à Corsaux (FOSC. du 8 septembre 1964, page 2713), atelier de mécanique générale, etc. Par décision de son assemblée générale du 12 septembre 1966, la société a augmenté son capital social de fr. 84 000 à fr. 136 000 par l'émission de 52 actions nouvelles de fr. 1000, au porteur. Ces actions sont entièrement libérées par compensation avec deux créances de fr. 4000 chacune contre la société et par un prélèvement de fr. 44 000 sur le compte de pertes et profits. Ces actions sont privilégiées en ce sens qu'elles ont un droit prioritaire au dividende et au remboursement en cas de liquidation ainsi qu'un droit préférentiel en cas d'émissions futures. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est de fr. 136 000, entièrement libéré et divisé en 52 actions privilégiées et 84 actions ordinaires, toutes de fr. 1000 au porteur.

Wallis - Valais - Vallesse  
Bureau Brig

Berichtigung.

Ernst In-Albon, Brennstoffe & Transporte, in Visp (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1966). Die Firma lautet richtig: Ernst In-Albon-Heinzmann, Brennstoffe & Transporte.

26. September 1966. Pension-Restaurant zur Sonne, René Schmid, in Visp. Inhaber dieser Firma ist René Schmid, von Naters, in Visp. Pension mit Restaurant. Litterna.



26. September 1966. Hotel, Bar, Dancing.  
Hans Mühletaler, in Saas-Fee, Hotel Alpina garni mit Rôtisserie, Bar und Dancing (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965). Infolge Uebergabe des Geschäftes wird die Firma gelöscht.

26. September 1966. Lebensmittel, Mercerie, Restaurant usw.  
Hermann Summermatter, Handlung, in Herbrigen, Gemeinde St. Niklaus, Handel mit Lebensmitteln, Mercerie- und Tuchwaren (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1965). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch den Betrieb einer Pension mit Restaurant und Wirtschaft. Die Firma lautet nun: Hermann Summermatter.

26. September 1966.  
Darlehenskasse Turtmann, in Turmann, Genossenschaft (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1956). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 23. Februar 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Genossenschaftler haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet und zwar bis zum fünffachen Betrag des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Raphael Jenelten, Präsident, und Oskar Oggier, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar Alois Zanella ist nun Präsident. In den Vorstand sind gewählt worden: Casar Jäger, von und in Turmann, als Vizepräsident, und Leo Ammann, von Guttet, in Turmann, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1966. Hochbau.  
Otto Pfaffen, in Leuk. Inhaber dieser Firma ist Otto Pfaffen, von Mund, in Leuk. Hochbauarbeiten.

26. September 1966.  
Margrit Schwery, Bazar Olympia, auf Riederalp, Gemeinde Ried-Mörel. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Peter Schwery, Margrit Schwery geborene Lerjen, von Ried-Mörel, in Brig. Handel mit Lebensmitteln, Sport- und Geschenkartikeln, Zeitungen und Zeitschriften.

26. September 1966. Bäckerei, Konditorei.  
Paul Pollinger, in St. Niklaus. Inhaber dieser Firma ist Paul Pollinger, von und in St. Niklaus. Bäckerei und Konditorei.

#### Bureau de St-Maurice

26 septembre 1966.  
Centrale Thermique de Vouvry S.A. (C.T.V.), à Vouvry (FOSC. du 14 décembre 1965, page 3916). Signature collective à deux est conférée au fondé de procuration Ernest Seylaz, de Bas-Vully, à Lausanne.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

26 septembre 1966. Hôtel.  
Gaston Jeancartier, à Cortaillod. Le chef de la maison est Gaston Albert Jeancartier, des Brenets, à Cortaillod. Exploitation de l'Hôtel de commune. Rue des Coteaux 2.

#### Genf - Genève - Ginevra

23 septembre 1966. Café.  
René et Pauline Demierre, à Genève, café à l'enseigne «Café de la Grande Poste», société en nom collectif (FOSC. du 9 avril 1964, page 1106). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

23 septembre 1966. Café.  
Mme G. Fasel, à Genève, café à l'enseigne «Café des Buis» (FOSC. du 18 octobre 1963, page 2956). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

23 septembre 1966. Lingerie fine, etc.  
Roland Filliez, à Onex, importation et commerce de lingerie fine, etc. (FOSC. du 13 juin 1966, page 1916). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 septembre 1966. Produits alimentaires, etc.  
A. Lucchini, à Genève, importation, exportation de produits alimentaires, etc. (FOSC. du 21 octobre 1964, page 3159). L'inscription est radiée d'office en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

23 septembre 1966. Charcuterie.  
Grandchamp, à Carouge, charcuterie (FOSC. du 18 décembre 1935, page 3102). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

23 septembre 1966. Charcuterie-traiteur.  
Jeanne Grandchamp, à Carouge. Chef de la maison: Jeanne Grandchamp, née Cavallo, de Satigny, à Carouge. Charcuterie-traiteur. 34, rue Saint-Victor.

23 septembre 1966. Laines, etc.  
La Frileuse, Mme Fauraz, à Genève, commerce de laines, etc. (FOSC. du 6 octobre 1942, page 2261). Adresse: 21, place Longemalle.

23 septembre 1966. Café-restaurant.  
M. Fragnière, à Thônex, café-restaurant à l'enseigne «Café du Commerce» (FOSC. du 3 mai 1962, page 1298). Nouvelle enseigne: «Café des Cheminots». Nouveau siège: Genève, 7, rue des Gares. Nouveau domicile du chef de la maison: Genève.

23 septembre 1966. Café-restaurant, etc.  
Mme Gisèle Lesquereux, à Genève, café-restaurant snack-bar à l'enseigne «Centre-Acacias» (FOSC. du 31 janvier 1966, page 331). Objet actuel de l'entreprise: café-brasserie-restaurant snack-bar à l'enseigne «Brasserie Munichoise».

23 septembre 1966. Maçonnerie, peinture, etc.  
Robert André, à Genève. Chef de la maison: Robert André, d'Yens (Vaud), à Genève. Entreprise de maçonnerie et peinture; pose de papiers peints. 56, rue du Grand-Pré.

23 septembre 1966. Pharmacie.  
G. Bacillieri, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Georges Bacillieri, de Locarno (Tessin), à Genève. Pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de Vésenaz». 56, chemin du Vieux-Vésenaz.

23 septembre 1966. Atelier de photolithographie.  
Rolf Burggraf, à Lancy. Chef de la maison: Rolf Burggraf, de Diegten (Bâle-Campagne), à Lancy, séparé de biens de Susanna-Elisabeth, née Vitzhum. Atelier de photolithographie. 4, chemin du Clos.

23 septembre 1966. Café-restaurant.  
Mme M. Darbellay, à Genève. Chef de la maison: Mathilde Darbellay, née Niederberger, de Liddes (Valais), à Genève, autorisée par son mari Marc Darbellay dont elle est séparée de biens. Café-restaurant à l'enseigne «Restaurant du Parc de Budé». 15, avenue de Budé.

23 septembre 1966. Café-brasserie-hôtel.  
Michel Judet, à Genève. Chef de la maison: Michel Judet, de Bulle (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Michèle-Françoise, née Bastian. Café-brasserie à l'enseigne «Brasserie des Tropiques» et hôtel à l'enseigne «Hôtel Sautter». 11, rue Sautter.

23 septembre 1966. Boucherie-charcuterie.  
Ernest Marti, à Genève. Chef de la maison: Ernest Marti, de Rüeggisberg (Berne), à Genève. Boucherie-charcuterie. 53, rue de Lausanne.

23 septembre 1966. Tabacs, journaux.  
M. Stäubli, à Genève. Chef de la maison: Margareta Stäubli, de Kirchberg (St-Gall), à Genève. Débit de tabacs et vente de journaux. 25, rue Prévozt-Martin.

23 septembre 1966. Café.  
Mme M. Valli, à Genève. Chef de la maison: Marthe Valli, née Bendel, de Schaffhouse, à Genève, autorisée par son mari Marino Valli. Café à l'enseigne «Café du Boulevard». 26, boulevard Helvétique.

23 septembre 1966. Produits chimiques.  
«Perle» Martin & Valente, à Genève, commerce de produits chimiques, société en nom collectif (FOSC. du 18 août 1966, page 2641). Eric Martin n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Ariane Valente, née Junod, de Lignières (Neuchâtel), à Lausanne, autorisée par son mari Attilio Valente, reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle «Perle» Mme A. Valente.

23 septembre 1966.  
Caisse de Crédit Mutuel d'Avully, à Avully, société coopérative (FOSC. du 28 décembre 1964, page 3876). Henri Brand n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Louis Moré, de Genève, à Avully, est membre et secrétaire du comité de direction; il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

23 septembre 1966.  
Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), à Carouge, société coopérative (FOSC. du 16 septembre 1965, page 2904). Administration: douze membres. Statuts modifiés le 9 mars 1961. François Monnard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Rolaz, de et à Gilly (Vaud), membre de l'administration, signe collectivement avec le président de l'administration, ou un sous-directeur, ou un fondé de pouvoir.

23 septembre 1966.  
Société Immobilière Champel-Les Crêts A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1963, page 1971).

Société Immobilière Champel-Les Crêts B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1963, page 1971).

Société Immobilière Champel-Les Crêts C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1963, page 1971).

Société Immobilière Champel-Les Crêts D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1963, page 1971).

Société Immobilière Champel-Les Crêts E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1963, page 1971).

Nouvelle adresse: 78, rue du Rhône, chez Jean Brunschvig et John Badel, avocats.

23 septembre 1966. Immeubles, etc.  
Boscr SA, à Genève, achat et vente de biens immobiliers, etc. (FOSC. du 19 mai 1965, page 1588). Adjonction au but: achat, vente, importation, exportation et représentation de produits manufacturés ou non. Statuts modifiés le 14 septembre 1966. Administration: Claude Cramer (inscrite) nommée présidente, avec signature individuelle, Horace Friedli, de et à Genève, secrétaire, et Marc Friedli, de Genève, à Carouge, ces deux derniers sans signature sociale.

23 septembre 1966. Financement, etc.  
Finexter SA, à Genève, financement sous forme de prêts ou de participations, etc. (FOSC. du 9 mars 1959, page 713). Jean-Marc-Louis Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Pidoux (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer individuellement.

23 septembre 1966.  
Compagnie d'Investissements industriels SA, à Genève (FOSC. du 23 mai 1966, page 1672). Marc Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Pidoux, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Louis Zwahlen (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

23 septembre 1966. Lunetterie, etc.  
Molaro SA, à Genève, marchandises dans le domaine de la lunetterie, etc. L'inscription du 25 août 1966 (FOSC. du 5 septembre 1966, page 2809), est rectifiée en ce sens que l'adresse est 12, rue Robert-de-Traz (et non pas 2).

23 septembre 1966.  
Société Immobilière rue Schaub, Lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1966, page 2324). Jean Freudiger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Staebler (St-Gall), à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 27, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

23 septembre 1966.  
Société Immobilière rue Schaub, Lettre D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1966, page 2324). Jean Freudiger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Staebler, d'Oberbüren (St-Gall), à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

23 septembre 1966. Fabrique de cadrans, etc.  
Stern Frères Société Anonyme, à Genève, fabrique de cadrans, etc. (FOSC. du 14 septembre 1964, page 2774). La procuration de Robert Condevaux est radiée.

23 septembre 1966. Brevets, etc.  
Thermotechnique SA, à Genève, acquisition et exploitation financière et industrielle de brevets, etc. (FOSC. du 3 janvier 1961, page 5). Marc Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Pidoux (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer individuellement.



Übersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

I. Im Juli bis September 1966 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel  
 I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1966

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nennwert Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Obligation	Aargauische Kantonalbank, Aarau Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	605362	1	5000	—	—	—	fällig 16. eventuell 19. 11. 1966 fällig 23. 6. 1966	22. 7. 1966
		D 30424/25	2	5000	23. 6. 1951	3 1/2	23. 6.; 23. 12.		4. 7. 1966
Bon dépôt Akte	Bank in Menziken, Menziken Bank in Reinach, Reinach do. Bank Rohner & Co. AG., St. Gallen Banque Cantonale du Valais, Sion Böhlerthalwerke AG., Zürich	12488	1	3000	—	3 1/2	8. 1.	fällig 8. 1. 1966; Coupons 1964/66 fest bis 1969; Coupons 1967 u. ff. fest bis 1970; Coupons 1967 u. ff. fällig 14. 4. 1966; Coupons 1965/66 Coupons 1962 et ss. mit Talons	26. 8. 1966
		17915	1	5000	—	4 1/2	19. 4.		26. 8. 1966
		18888	1	2000	—	4 1/2	20. 4.		26. 8. 1966
		D 10072	1	3000	—	4 1/2	14. 4.		19. 7. 1966
		série C, 41566	1	1000	—	3	19. 12.		19. 9. 1966
Bon de caisse	Caisse d'Epargne du district de Courte- lary, Courtelary	6121/22, 161076/80 4393	7	100	7. 6. 1924	—	—	11. 7. 1966	
Obligation Action	Caisse d'épargne du Valais, Monthey Compagnie Vaudoise d'Electricité, Lausanne	7793	1	5000	—	—	—	15. 7. 1966	
		17518/24	7	500	—	—	—	certificats nominatifs N° 80/81 7. 7. 1966	
Kassaschein	Ersparniskasse des Amtsbezirkes Inter- laken, Interlaken	2428	1	5000	2. 9. 1963	3 1/2	2. 9.	fällig 2. 9. 1968; Coupons 165/66 12. 9. 1966	
Obligation	Forces Motrices Neuchâtelais S.A., Neuchâtel Kanton Solothurn, Solothurn	18113	1	1000	1965	5	15. 2.	Coupons 1966 u. ff. 25. 8. 1966	
		1710/11 7960	2	1000	1965	4 1/2	31. 7.	Coupons 1966 u. ff. Coupons 1966 u. ff. 20. 9. 1966	
Bau- obligation	Kolonial Einkaufsgesellschaft (KEG), Burgdorf	438/440	3	1000	1. 4. 1963	4 1/2	—	fällig 1967; mit Couponbogen u. Talons 15. 9. 1966	
		834/36 1366	3	1000	1. 4. 1964	4 1/2	—	fällig 1968; mit Couponbogen u. Talons fällig 1974; mit Couponbogen u. Talons 15. 9. 1966	
Kassa- obligation	do.	2066	1	500	1. 1. 1958	4 1/2	—	fällig 1967, mit Couponbogen u. Talons 15. 9. 1966	
		3130/31	2	1000	1. 1. 1958	4 1/2	—	fällig 1967, mit Couponbogen u. Talons 15. 9. 1966	
Stammanteil Obligation	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3505/6	2	1000	1. 1. 1961	4 1/2	—	fällig 1968, mit Couponbogen u. Talons 15. 9. 1966	
		968	1	250	1. 1. 1959	5	—	15. 9. 1966	
Obligation	do.	39495, 315689	2	5000	—	—	—	19. 8. 1966	
		315690	1	2000	—	—	—	19. 8. 1966	
Akte	Schweizerische Gesellschaft für Metall- werke, Zürich	—	1	1000	6. 7. 1963	—	—	fällig 6. 7. 1966; ohne Coupons 19. 8. 1966	
		—	1	7000	—	3 1/2	—	19. 8. 1966	
Obligation	Schweizerische Volksbank, Basel	7823, 8713/33, 42747/51	27	50	1910 bzw. 1929	—	—	mit Talons 11. 7. 1966	
		Spezialsérie 12599/600	2	100	—	4 1/2	—	fällig 26. 11. 1966 25. 8. 1966	
Akte	Schwyzer Strassenbahnen AG., Schwyz	Nrn. 4, 34, 123, 124, 147, 148, 219, 220, 283, 284, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 348, 375, 376, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 509, 510, 518, 558	35	500	1914	—	—	ohne Couponbogen 22. 7. 1966	
		do.	2	500	1914	—	—	mit Couponbogen coupons N° 15 et ss. 22. 7. 1966	
Action	Société anonyme de l'Union des Usines et des Exploitations forestières de Naste S.A., Genève	14996, 16782, 19005, 19171, 19431/38, 139141/60, 152181/200, 166721/40, 169061/80	90	100	—	—	—	29. 9. 1966	
		1848	1	1000	—	4	—	à 5 ans; rembourables 15. 3. 1969 4. 7. 1966	
Obligation Action	Société de Banque Suisse, Le Locle Société Monthesyanne de Consomma- tion, Monthey	—	138	—	—	—	—	15. 9. 1966	
		Série A: 25, 27, 28, 29, 31, 32, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 74, 78, 80, 83, 90, 91, 95, 96, 97, 99, 115, 116, 117, 118, 119, 126, 127, 128, 131, 132, 133, 139, 183, 192, 193, 201, 208, 209, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 246, 247, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 266, 267, 273, 274, 287, 296, 305, 306, 307, 308, 312, 315, 321, 328, 331, 332, 347, 348, 349, 350, 365, 379, 381, 391, 392. Série B: 9, 10, 13, 31, 32, 99, 100, 122, 123, 124, 133, 134, 171, 172, 173, 178, 179. Série C: 10, 13, 33, 37, 68, 117, 139, 140, 201, 205, 206, 207, 218, 219, 220, 221, 251, 252, 272, 273, 274, 275, 279, 280, 281, 351, 355, 356, 357, 358, 359, 370, 390, 391, 400.							
Obligation	Union de Banque Suisses, Fribourg Zuger Kantonalbank, Zug Zürcher Kantonalbank, Zürich	1761	1	20000	24. 10. 1961	3 1/2	—	remboursable 2. 6. 1966 29. 7. 1966	
		56312	1	5000	30. 7. 1963	3 1/2	31. 7.	fällig 31. 7. 1966; Coupons 1964 u. ff. 9. 8. 1966	
		469126/30	5	1000	14. 4. 1958	4	—	fällig 14. 4. 1964; ohne Coupons 13. 9. 1966	

II. Im Juli bis September 1966 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel  
 II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1966

Akte	Anto-Verkehr Thun-Gürbenthal-Stocken- thal, Thun	322/371	50	100	—	—	—	—	1. 9. 1966
Obligazione	Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	29468/69	2	500	28. 2. 1947	3	—	—	23. 8. 1966
		29470/71	2	1000	28. 2. 1947	3	—	—	23. 8. 1966
Action	Castel au Lac S.A., Lausanne	—	100	500	—	—	—	—	11. 8. 1966
Obligation	Electra-Massa Hypothekarbank, Winterthur	6555	1	1000	15. 9. 1965	5	15. 9.	Coupons 1966/80	22. 9. 1966
		Serie 69; 1355	1	1000	19. 2. 1964	4 1/2	20. 3.; 20. 9.	Coupons 1965 u. ff.	11. 7. 1966
Kassaschein	Kantonalbank von Bern, Bern	FC 1337	1	5000	—	4 1/2	11. 3.	fällig 11. 3. 1966; Coupons Nr. 1; März 1966 u. ff.	11. 7. 1966
Obligation	Kraftwerke Aegina AG., Ulrichen Kraftwerke Linth-Limmern AG., Linth	4102/14; 9177	11	—	1964	—	—	—	8. 9. 1966
		1697, 10238	2	1000	1961	3 1/2	—	—	16. 9. 1966
Certificat	La Foncière, Lausanne	40533	1	1000	9. 12. 1964	—	—	10 parts	16. 8. 1966
Obligation	Migros-Genossenschafts-Bund, Zürich	2089/90	2	1000	31. 3. 1963	4	—	Coupons Nrn. 1 u. ff.	26. 9. 1966
		13433	1	1000	1964	4 1/2	15. 1.	Couponbogen 1966 u. ff.	7. 7. 1966
Zertifikat	Pharmafonds	65471	1	—	—	—	—	10 Antelle; Coupons Nr. 5 u. ff.	1. 9. 1966
Obligation	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen Sarganserländische Spar- und Kredit- kasse, Sargans	14565/67	3	1000	1957	4	15. 7.	fällig 15. 7. 1969; Coupons 1964/69	19. 7. 1966
		6286/87	2	5000	12. 4. 1965	4 1/2	18. 4.	fällig 18. 4. 1971; Coupons 1966/1970	19. 7. 1966
Stammanteil Action	Schweizerische Volksbank, Bern do. Service du Gaz, Delémont	18068	1	5000	—	4 1/2	18. 1.	Coupons 1967 u. ff.	1. 9. 1966
		323991/93	3	500	—	—	—	3 Mäntel	1. 9. 1966
Obligation	S. I. Dapiber, Genève Solothurner Kantonalbank, Solothurn Swissair, Zürich	210	1	1000	—	—	—	coupons N° 41 et ss.	23. 9. 1966
		1/50	50	1000	—	—	—	—	22. 9. 1966
Anteilschein	Solothurner Kantonalbank, Solothurn Wohnungs-Genossenschaft Neu- Solothurn, Solothurn	30545	1	10000	—	—	1. 9.	Coupons 1966/67	4. 8. 1966
		26554/56 75/77	3	1000	1956	3 1/2	31. 10.	Coupons Nr. 5 1961 u. ff.	5. 7. 1966

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations — Diffida**

Es werden vermisst:

Aktien Nrn. 308, 733 und 734 der Spar- und Leihkasse Melchnau, alle lautend auf Frau Bertha Jost, geb. Leibundgut, 1890, Gottliebs Witwe, von und in Melchnau.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden.

4912 Aarwangen, den 30. September 1966 (717<sup>a</sup>)

Der Vize-Gerichtspräsident: Balsiger

Es werden vermisst:

- a) Schuldbrief von Fr. 10 000. — im 2. Rang, in Rangkonkurrenz mit Franken 30 000. —, nach Fr. 140 000. — Vorgang;  
 b) Schuldbrief von Fr. 20 000. — im 3. Rang, nach Fr. 180 000. — Vorgang;  
 c) Schuldbrief von Fr. 50 000. — im 4. Rang, nach Fr. 200 000. — Vorgang;  
 alle lastend auf der Liegenschaft des Albert Schärer sel., Restaurant Ochsen, Roggwil, Roggwil-Grundbuchblatt Nr. 865 und eingetragen am 9. April 1934 unter Beleg 1/7110.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Titel erfolgt.

4912 Aarwangen, den 30. September 1966

Der Vize-Gerichtspräsident: Balsiger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 20. September 1966 den Aufruf des nachstehend genannten Schuldbriefs bewilligt.

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000. —, errichtet am 1. Juni 1957, lautend auf die Schuldnerin Fr. Betty Sattler, geb. 1902, von Zürich, in Uster, lastend an zweiter Pfandstelle auf Kat. Nr. 1549, Wohnhaus Assek. Nr. 1305 mit 4 Aren 58 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, im obern Haltberg, Wald (Zürich), im Eigentum der Schuldbriefschuldnerin.

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr seit erstmaliger Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu machen, ansonst der Schuldbrief nach unbenutztem Fristablauf kraftlos erklärt wird.

8340 Hinwil, den 30. September 1966

Namens des Bezirksamtes Hinwil  
Der Gerichtssubstitut: Dr. A. Kment

Die allfälligen Besitzer der Anteilscheine Nrn. 19797, 19798, 34604, 34605, 34606 und 34607 = 6 Zertifikate zu 1 Anteil, der Swiss Fonds I mit Cps. Nr. 7 u. ff., werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

4600 Olten, 30. September 1966

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen:  
Dr. A. Rötheli

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: eine 4 3/4 % Inhaberohligation des Migros-Genossenschaftsbundes, Nr. 23. 6. 43, nom. Fr. 1000. —, Anleihe 1964, mit den Jahreszinscheinen per 15. Januar 1967 u. f.

Der unbekannte Inhaber dieser Ohligation und jedermann, der über dieselbe Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Zürich zu melden, bzw. die Ohligation vorzulegen, ansonst dieselbe kraftlos erklärt würde.

8000 Zürich, den 20. September 1966

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

La pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al «portatore» 4 novembre 1949, di fr. 3000. —, al 5%, gravante in I. rango i mappali Nri. 1645, 1648, 1651, 1678, 3156 siti in territorio del comune di St. Antonino di proprietà Stornetta Enrico fu Lorenzo, in St. Antonino, a voler produrre detto titolo alla pretura di Bellinzona entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'annullamento. (688<sup>a</sup>)

6500 Bellinzona, 15 settembre 1966

Per la pretura:  
Avv. Aldo Pedotti, pretore**Kraftloserklärungen — Annulations — Annullament**

Mit Beschluss vom 2. September 1966 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3500. —, am 4. Juli 1942 ausgestellt auf Berta Handschin (heute Berta Rügsegger), geb. 1902, Fabrikarbeiterin, Buttenustrasse 8, Adliswil, im zweiten Range lastend auf Kat. Nr. 2362 mit 1/20 Miteigentum an Kat. Nr. 2381 in der Sihlau, in Adliswil, heute Josef Sidler gehörend (Pfandbuch Adliswil, Bd. I/69).

8810 Horgen, den 16. September 1966

Namens des Bezirksamtes Horgen,  
II. Abteilung  
Der Substitut: lic. iur. C. Schellenberg

Die folgenden Titel sind innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt:

- Fr. 1000. — Schuldbrief vom 14. Oktober 1948 zu Lasten Emil Sonderegger, Gehrn, Reute, zu Gunsten Appenzell I.Rh. Kantonalbank, Vorgang Fr. 4500. —, eingetragen im Grundbuch Reute, Nr. 236.

Fr. 3500. — Zedel, liegend, vom 6. April 1905, im 1. Rang, zu Lasten E. Künzler, Blatten-Rehetobel, eingetragen im Grundbuch Rehetobel, auf Parzelle Nr. 207; ferner zu Lasten desselben Schuldners und unter derselben Eintragung.

Fr. 3500. — Zedel, liegend, vom 28. September 1933, im 1. Rang.

Fr. 1000. — Handwechsel vom 6. April 1905, im 2. Rang, Vorgang Franken 7000. —.

Fr. 2000. — Zedel, liegend, vom 7. Juli 1905, im 3. Rang, Vorgang Franken 8000. —.

Fr. 1000. — Schuldbrief vom 5. August 1920, Zinstermin 1. August, im 2. Rang, lastend auf Parzellen Waldstatt Nr. 277, Harschwendi, und Nr. 446, Klus, zu Gunsten des Inhabers, zu Lasten E. Weber-Kägi, Harschwendi, Waldstatt; ferner zu Lasten desselben Schuldners und unter derselben Eintragung:

Fr. 1500. — Schuldbrief vom 11. November 1924, Zinstermin 11. November, im 5. Rang;

Fr. 4000. — Zedel liegend, abzinsig, vom 22. April 1908, Zinstermin 1. Mai, im 1. Rang;

Fr. 3000. — Zedel liegend, abzinsig, vom 18. Juli 1908, Zinstermin: 25. Juli, im 3. Rang;

Fr. 1500. — Zedel liegend, abzinsig, vom 16. Dezember 1910, Zinstermin: 1. November, im 4. Rang.

Fr. 3000. — Inhaberschuldbrief vom 10. März 1919, Vorgang Fr. 23 938. —, Zinstermin: 2. Februar, abzinsig, auf Fr. 300. — auf 2. Februar, 1920-1929, ursprünglicher Schuldner: Johannes Loppacher, eingetragen im Zedelkopierbuch Bd. 69, Nr. 1971 des Grundbuchamtes Herisau.

Fr. 6000. — Inhaberschuldbrief vom 27. März 1937, Vorgang Fr. 27 500. —, Zinstermin 2. Februar, abzinsig, auf Fr. 400. — auf 2. Februar, 1938-1952, ursprünglicher Schuldner: Erbmasse Wwe. Anna Katharina Rotach-Stricker, eingetragen im Zedelkopierbuch Bd. 11, Nr. 186 des Grundbuchamtes Hundwil.

Fr. 5000. — Versicherungspolice der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft, vom 14. November 1947, Nr. 215 247, lautend auf Paul Nef, Möbelschreiner, Herisau.

Fr. 1000. — 4% Obligation Schweizerischer Bankverein Nr. 2021, mit Zinstermin per 15. Oktober, erstmals 1959, zur Rückzahlung fällig per 28. Januar 1964, sowie dazugehörige Coupons von Fr. 40. — per 15. Oktober 1963 und Fr. 11.45 (Rata-Coupon) per 28. Januar 1964.

9043 Trogen, den 30. September 1966

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales****Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist**

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Nach durchgeführtem Totalausverkauf werden die folgenden Sperrfristen verfügt:

1. Eichelberger Gustav, Uhren- und Bijouteriewaren, wohnhaft in Biel, bis 1. Mai 1971, mit Beschränkung auf die Stadt Bern.
2. Hostettler Karl, Möbelgeschäft, wohnhaft in Bern, bis 1. Oktober 1971.
3. von Hoven Georges, Lederwaren, Bern, bis 15. September 1971.
4. Fred Pappé & Co., Television, Radio, Grammo, Schallplatten, Bern, bis 1. September 1971. Die Abteilung für Audiologie und Hörapparate bleibt weiterhin bestehen.
5. Schoenmann Ernst, Herren- und Damenkonfektion, Bern, Sperrfrist bis 1. Mai 1971.
6. Stoll Albert, Herrenkonfektion, Bern, bis 1. Dezember 1971. Das Verbot bezieht sich nicht auf den Firmennamen Naphtaly.
7. Zurbrügg Rudolf, Chapellerie-Chemiserie, Bern. Das Verbot hat Gültigkeit bis 21. Dezember 1971.

3000 Bern, den 30. September 1966

(AA. 238)  
Der städt. Polizeidirektor i. V.:  
Morgenthaler**Forster, von Wattenwyl AG, Strickwarenfabrik, in Liquidation, Erlen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

**Dritte Veröffentlichung**

Mit Beschluss vom 16. September 1966 hat die Generalversammlung die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art gegen die Gesellschaft unter Nennung der Forderungsurkunden his spätestens 30. November 1966 bei den Liquidatoren anzumelden. Die Forderungsurkunden sind zu adressieren an: Anton Hugo Bleisch, c/o PROVIDA Treuhand- & Verwaltungs-AG, Postfach, 8590 Romanshorn.

8590 Romanshorn, 16. September 1966

Die Liquidatoren:  
Paul Lehner  
Willy Forster  
Anton Hugo Bleisch**Unic RTV S.A., Lausanne, en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

**Première publication**

Conformément à l'art. 742 C.O., la société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire dans un délai de 30 jours, à dater de cette publication, leurs créances au siège social de la société.

1000 Lausanne, le 4 octobre 1966

(AA. 239<sup>a</sup>)  
Le liquidateur: Jean Chuit

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche****Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

Nr. 219432. Hinterlegungsdatum: 18. August 1966, 18 Uhr.  
The American Tobacco Company, 150 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakfabrikate, einschliesslich Zigaretten und Zigarren.  
(Int. Kl. 34)

**ATC**

Nr. 219433. Hinterlegungsdatum: 19. August 1966, 11 Uhr.  
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, Zürich 3. — Handel.

Textilien mit Dauerfalten. (Int. Kl. 24, 25)

**PERMAFALT**

N° 219434. Date de dépôt: 22 août 1966, 19 h.  
Nichiban Co., Ltd., N° 1, 2-chôme, Kudan, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon).  
Fabrication et commerce.

Papeterie, matières adhésives. (Cl. int. 1, 16)

**NICHIBAN**

Nr. 219435. Hinterlegungsdatum: 26. August 1966, 11 Uhr.  
Neochemie AG, Aeschstrasse 4, Wettingen (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte, kosmetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

**ROSETTA**

N° 219436. Date de dépôt: 26 août 1966, 20 h.  
DESCO von Schulthess & Co. (DESCO de Schulthess & Co.), Brand-  
schenkestrasse 2, Zurich. — Fabrication et commerce. — Renouvellement  
avec extension de l'indication des produits de la marque N° 117268.  
Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 26 août 1966.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres,  
parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

**FRICHA**

N° 219437. Date de dépôt: 26 août 1966, 18 h.  
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 117470.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
26 août 1966.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels. Déri-  
vés raffinés du pétrole destinés à être utilisés dans des buts pharmaceu-  
tiques, pour l'emploi tel quel comme onguents et pour la fabrication d'ongu-  
ents, de produits cosmétiques, de préparations pour la toilette et d'embroca-  
tions; dans des buts vétérinaires; pour la préservation du cuir et pour  
l'extraction de parfums. (Cl. int. 1, 3, 4, 5)

**DILOMA**

N° 219438. Date de dépôt 26 août 1966, 18 h.  
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 117471.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
26 août 1966.

Lubrifiants de toutes sortes, huiles et graisses pour buts industriels. Hui-  
les médicinales de qualité pour la pharmacopée; paraffine liquide médi-  
cinale; huiles sans odeur pour filtres à air; huiles destinées à empêcher  
l'adhérence de la pâte pendant le pétrissage, pour la boulangerie et la con-  
fiserie; lubrifiants pour machines utilisées dans la préparation d'aliments  
et où il y a possibilité que le lubrifiant vienne en contact avec les aliments.  
(Cl. int. 4, 5, 29)

**ONDINA**

Nr. 219439. Hinterlegungsdatum: 26. August 1966, 19 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.  
Erneuerung der Marke Nr. 117502. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 26. August 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissen-  
schaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Ver-  
bandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kos-  
metische Präparate, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen, diätetische Nähr-  
mittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

**ALURAT**

Nr. 219440. Hinterlegungsdatum: 29. August 1966, 18 Uhr.  
Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.  
Erneuerung der Marke Nr. 118368. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 29. August 1966 an.

Photogrammetrisches Objektiv zur Herstellung von Aufnahmen aus der  
Luft für Vermessungszwecke. (Int. Kl. 9)

**AVIOTAR**

N° 219441. Date de dépôt: 6 juillet 1966, 19 h.  
Brunschwig & Cie, 34, rue du Marché, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la mar-  
que N° 215387. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 6 juillet 1966.

Tous articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants, layettes, ar-  
ticles de sport, colifichets, maroquinerie, articles de voyage, parfumerie,  
fourrures. Objets en métal précieux pour décoration de table.  
(Cl. int. 3, 8, 14, 18, 25, 26, 28)

*Bg*

Nr. 219442. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 7 Uhr.  
Worbla AG, Papiermühle (Bern). — Fabrikation und Handel.

Kunststoff in Form von Granulaten, Platten, Folien, Filmen, Stäben, Schläu-  
chen, Blöcken, Streifen und Formbestandteilen; Nitrozellulose; Zelluloid.  
(Int. Kl. 1, 17, 20)

Nr. 219443. Hinterlegungsdatum: 20. August 1966, 11 Uhr.  
LAREC-Reklamen, C. Hemmi & Co., Korneliusstrasse 3, Zürich 8.  
Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Waren-  
angabe der Marke Nr. 118770 von Charles Hemmi, Zürich. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1966 an.

Werbedruckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)

N° 219444. Date de dépôt: 22 août 1966, 19 h.  
Nichiban Co., Ltd., N° 1, 2-chôme, Kudan, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon).  
Fabrication et commerce.

Papeterie, matières adhésives. (Cl. int. 1, 16)

*Panfix*



Nr. 219445. Hinterlegungsdatum: 25. August 1966, 20 Uhr. Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4/Korneliusstrasse 9, Zürich 8. Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 116165. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1966 an.

Chemisch-pharmazeutische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)



Nr. 219446. Hinterlegungsdatum: 29. August 1966, 16 Uhr. Frau M. Fontana-Oehrli, Schauplatzgasse 5, Bern. Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 115538. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1966 an.

Hautcremen, Hautreinigungsmittel, Parfums, Badezusätze, Haarpflegemittel, Antiseptika, hermetische Gesichtsmasken, Gesichtspackungen. (Int. Kl. 3, 5)



N° 219447. Date de dépôt: 26 août 1966, 18 h. Leclanché S.A., 48, avenue de Grandson, Yverdon (Vaud). Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 117181. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 août 1966.

Accumulateurs, condensateurs, batteries et éléments secs. (Cl. int. 9)

# LECLANCHÉ

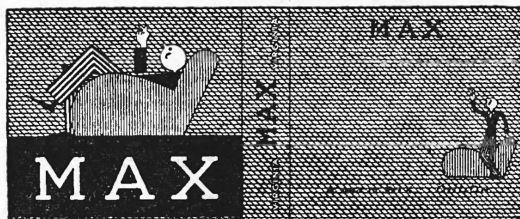
N° 219448. Date de dépôt: 26 août 1966, 18 h. Leclanché S.A., 48, avenue de Grandson, Yverdon (Vaud). Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 117182. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 août 1966.

Accumulateurs, condensateurs, batteries et éléments secs. (Cl. int. 9)



Nr. 219449. Hinterlegungsdatum: 27. August 1966, 7 Uhr. St. James's Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, London S. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 117617. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1966 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)



Nr. 219450. Hinterlegungsdatum: 27. August 1966, 9 Uhr. Gasser & Co. Japan-Haus, Spitalgasse 40, Bern. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 116029. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Bijouterie-Artikel, Schmuck und Erzeugnisse aus Silber und Gold (Dosen, Plateaux, Schalen). (Int. Kl. 14)

Nr. 219451. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1965, 18 Uhr. W. R. Grace & Co., 7 Hanover Square, New York 5 (New York, USA). Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke; Klebe- und Haftmittel; Kunststoffe in Form von Pulver, Pasten, Flüssigkeiten, Emulsionen, Dispersionen und Granulaten für industrielle Zwecke; Ueberzugs- und Anstrichmittel; Druckplatten, Druckmatrizen und Matrizenräger, Druckwalzen; nicht-textile Druckereidecken; Werkstoffe zur Herstellung von Klebstreifen; Kunststoffe in Form von Folien, Bändern, Filmen, Stangen, Profilschienen, Rohren und Blöcken für die Weiterverarbeitung; aus Kunststoff hergestellte Flaschen, Behälter und Spielzeuge; Druckdecken aus textilem Material. (Int. Kl. 1, 2, 7, 16, 17, 20, 21, 24, 28)

## GAREX

Nr. 219452. Hinterlegungsdatum: 29. März 1966, 18 Uhr. Marsing & Co., Aktiesselskab, Nyropsgade 28, Kopenhagen (Dänemark). Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke. (Int. Kl. 1, 5)

## MARCO

Nr. 219453. Hinterlegungsdatum: 8. August 1966, 18 Uhr. Rum Company Ltd., Güterstrasse 141, Basel. - Fabrikation und Handel.

Biere; Weine; Spirituosen; Liköre; Mineralwasser; alkoholfreie Getränke; Fruchtsäfte; Kaffee; Tee; Fruchtsirup; alkoholfreie Mischgetränke; alkoholfreie Milchsichgetränke; alkoholhaltige Mischgetränke, nämlich Cocktails; Spirituosen enthaltende Milchsichgetränke; Essenzen und Extrakte zur Herstellung von Spirituosen und alkoholfreien Getränken; Schokolade; Konfiserie- und Zuckerwaren; mit Spirituosen gefüllte Schokoladen, Konfiserie- und Zuckerwaren; Speiseeis; Tabake und Tabakerzeugnisse, wie Zigarren und Zigaretten; Gläser, Flaschen, Krüge, Teller, Bonbonnieren. (Int. Kl. 21, 29, 30, 32, 33, 34)

## KING OF CLUBS

N° 219454. Date de dépôt: 8 juin 1966, 18 h. Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», 1, rue de Rive, Genève. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## SORBON

Nr. 219455. Hinterlegungsdatum: 25. August 1966, 15 Uhr. Marcel Künzi, Mühlebachstrasse 12, Zürich 8. - Fabrikation und Handel.

Aschenbecher, Zigaretten-Schatullen. (Int. Kl. 34)

## TARGET

N° 219456. Date de dépôt: 22 juin 1966, 18 h. The Osborn Manufacturing Company, 5401 Hamilton Avenue, Cleveland 14 (Ohio, USA). - Fabrication et commerce.

Outils travaillant par abrasion, en particulier meules. (Cl. int. 8)

## RAMRON

N° 219457. Date de dépôt: 2 juillet 1966, 10 h. Victor Hauser et Fils, Vaumarcus (Neuchâtel). Production et commerce.

Rosier polyantha à fleurs orange. (Cl. int. 31)

## VILLE DE ZURICH STADT ZÜRICH

Nr. 219458. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1966, 6 Uhr. Cederroth International S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, Genf 6. Handel.

Zellstoff- und Baumwollwatten, Zellstofffolien für hygienische und Verbandzwecke, Zellstoffkompressen, Verbandstoffe und Pflaster; frauenhygienische Artikel, nämlich Damenbinden und deren Traggurte, Tampons sowie chemische Präparate zur geruchlichen und desinfizierenden Behandlung dieser Artikel; Webstoffe sowie nicht gewebte Textilfaserstoffe; Waren aus Papier und Zellstoffe als Ersatz für Textilien, nämlich Taschentücher, Gesichtstücher, Reinigungstücher, vornehmlich Feuchtreinigungstücher mit oder ohne bakterizid wirkende Lösung behandelt; Tischtücher, Menstruationstücher, Handtücher, Wischtücher, Putztücher und Scheuertücher, Windeln und Klosettpapier. Papier und Pappe, Roh- und Halbstoffe

zur Papierherstellung, pharmazeutische Drogen, Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen. (Cl. int. 1, 3, 5, 16, 21, 24, 31)

## SAVIETT

Nr. 219459. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1966, 6 Uhr.  
Cederroth International S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, Genf 6.  
Handel.

Zellstoff- und Baumwollwatten, Zellstofffolien für hygienische und Verbandzwecke, Zellstoffkompressen, Verbandstoffe und Pflaster; frauenhygienische Artikel, nämlich Damenbinden und deren Traggürtel, Tampons sowie chemische Präparate zur geruchlichen und desinfizierenden Behandlung dieser Artikel; Webstoffe sowie nicht gewebte Textilfaserstoffe; Waren aus Papier und Zellstoffe als Ersatz für Textilien, nämlich Taschentücher, Gesichtstücher, Reinigungstücher, vornehmlich Feuchtreinigungstücher mit oder ohne bakterizid wirkende Lösung behandelt; Tischtücher, Menstruationstücher, Handtücher, Wischtücher, Putztücher und Scheuertücher, Windeln und Klosettpapier. Papier und Pappe, Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung, pharmazeutische Drogen, Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen. (Cl. int. 1, 3, 5, 16, 21, 24, 31)

## SAVIETT FEMININ

Nr. 219460. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1966, 20 Uhr.  
Astoria S.A. (Astoria AG) (Astoria Ltd.), rue de la Confédération 2,  
Genf. - Fabrikation und Handel.

Zigaretten, Filter aller Art für Tabakfabrikate und Tabakpfeifen, Rohtabake und Fertigfabrikate aller Art sowie deren Bestandteile; Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

## CAPTAIN ROBERTS

Nr. 219461. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1966, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, Dufourstrasse 32, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Klärmittel für die Getränkeindustrie, speziell für Bier und Wein sowie Fruchtsäfte; Schaumstabilisierungsmittel und Filterhilfsmittel für die Getränkeindustrie. (Int. Kl. 1)

## STABIREKORD

Nr. 219462. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1966, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, Dufourstrasse 32, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Klärmittel für die Getränkeindustrie, speziell für Bier und Wein sowie Fruchtsäfte; Schaumstabilisierungsmittel und Filterhilfsmittel für die Getränkeindustrie. (Int. Kl. 1)

## STABILIS

Nr. 219463. Hinterlegungsdatum: 8. August 1966, 17 Uhr.  
Durisol AG für Leichtbaustoffe, Fabrikstrasse 20, Dietikon (Zürich).  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 117765. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1966 an.

Bauelemente, z. B. Platten und Balken und Baukonstruktionen, insbesondere aus Beton, Leichtbeton und andern Leichtbaustoffen. (Int. Kl. 19)

## DURISOL

Nr. 219464. Hinterlegungsdatum: 10. August 1966, 18 Uhr.  
Small and Parkes Limited, Hendham Vale Works, Harpurhey, Manchester (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 117540. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. August 1966 an.

Treibriemen, einschliesslich Treibbänder für Spindeln. (Int. Kl. 7, 12)

## ROKO

Nr. 219465. Hinterlegungsdatum: 10. August 1966, 18 Uhr.  
Small and Parkes Limited, Hendham Vale Works, Harpurhey, Manchester (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 117689. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. August 1966 an.

Brems- und Kuppelungsbeläge. (Int. Kl. 7, 12, 17)

## DON

Nr. 219466. Hinterlegungsdatum: 18. August 1966, 18 Uhr.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Kaugummi und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

## CLARKETTES

Nr. 219467. Hinterlegungsdatum: 19. August 1966, 16 Uhr.  
Chocolat Bernrain AG, Bündtstrasse 12, Kreuzlingen 4 (Thurgau).  
Fabrikation.

Schokolade, Schokoladelerzeugnisse und Süswaren aller Art. (Int. Kl. 30)

## BELDOR

Nr. 219468. Hinterlegungsdatum: 22. August 1966, 17 Uhr.  
Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## VERSOPEN

Nr. 219469. Hinterlegungsdatum: 23. August 1966, 19 Uhr.  
Roethlisberger AG, Bahnhofstrasse 25, Herzogenbuchsee (Bern).  
Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 115941 von Roethlisberger & Co., Herzogenbuchsee (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1966 an.

Käse aller Art. (Int. Kl. 29)

## COLIBRI

Nr. 219470. Date de dépôt: 22 août 1966, 18 h.  
HELL (Switzerland), Bederstrasse 66, Zürich 2.  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 117725. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 août 1966.

Benzines de pétrole et de houille, huiles et graisses industrielles et non industrielles, pétroles, succédanés de l'essence de térébenthine, paraffines, cérosines, cires, gelées de pétrole, huiles d'asphalte, asphalte et autres produits bitumineux, huiles solubles et d'une manière générale tous dérivés d'huiles minérales, soit bruts, soit partiellement travaillés ainsi que leurs succédanés; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, produits pour la destruction des animaux nuisibles, insecticides, germicides et fongicides, drogues, emplâtres, pansements, exterminateurs de vermine, désinfectants et produits chimiques pour préserver les aliments. (Cl. int. 1, 4, 5, 19)

## LUMINA

Nr. 219471. Date de dépôt: 23 août 1966, 18 h.  
Ateliers Pierre Rauzières (Société Anonyme), 196, avenue Victor Hugo, Clamart (Seine, France). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 117163. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 août 1966.

Outils de précision, notamment des outils en diamant. (Cl. int. 8)

## OMNIDIA

Nr. 219472. Date de dépôt: 23 août 1966, 18 h.  
Ateliers Pierre Rauzières (Société Anonyme), 196, avenue Victor Hugo, Clamart (Seine, France). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 117164. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 août 1966.

Outils de précision, notamment des outils constitués par un aggloméré de diamants. (Cl. int. 8)

## POLYDIA

Nr. 219473. Hinterlegungsdatum: 27. August 1966, 11 Uhr.  
Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobsstrasse 108, Basel.  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 116295. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1966 an.

Oxfordstoffe oder mit solchen hergestellte Textilierzeugnisse. (Int. Kl. 24, 25)

## KINGOXFORD

Nr. 219474. Hinterlegungsdatum: 27. August 1966, 11 Uhr. Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobsstrasse 108, Basel. Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 116296. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1966 an. Oxfordstoffe oder mit solchen hergestellte Textilerzeugnisse. (Int. Kl. 24, 25)

## LORDOXFORD

Nr. 219475. Hinterlegungsdatum: 27. August 1966, 11 Uhr. Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobsstrasse 108, Basel. Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 116297. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1966 an. Oxfordstoffe oder mit solchen hergestellte Textilerzeugnisse. (Int. Kl. 24, 25)

## SPORTOXFORD

### Uebertragungen - Transmissions

Marken Nr. 174431 (BRI-LON), 177152 (BRI), 177153 (BRY), 184135 (BRINY-LON), 199730 (BRI NYLON). - British Nylon Spinners Limited, Pontypool (Grossbritannien). Uebertragung an Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W.1 (Grossbritannien). - Eingetragen den 7. September 1966.

Marque N° 206875 (ORIENT STAR). - Lipton Chuang, Hong-Kong. - Transmissio an Orient Watch Co., Ltd., 4-4, 2-chome, Soto Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo (Japan). - Enregistré le 12 septembre 1966.

Marke Nr. 214374 (TECEGOLD). - H. Schärer Haushaltapparate AG., Zürich 4. - Uebertragung des hälftigen Anteils an ATOMAC Dieter Schmidt KG, Ahaus (Westfalen, Deutschland). - Die Marke ist nunmehr eingetragen auf H. Schärer Haushaltapparate AG., Albisriederplatz 10, Zürich 4 und ATOMAC Dieter Schmidt KG, Ahaus (Westfalen, Deutschland); Korrespondenzadresse: ATOMAC Dieter Schmidt KG, Ahaus (Westfalen, Deutschland). - Eingetragen den 13. September 1966.

### Firmaänderung

Marke Nr. 150734. - Blundell, Spence & Company Limited, London (Grossbritannien). - Firma geändert in Blundell-Permoglaze Limited. - Eingetragen den 12. September 1966.

### Einschränkung der Warenangabe - Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 207946 (BREVOL). - «Erevo» AG für Explosions- und Feuer-schutz, Horgen (Zürich). - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Frostschutzmittel; technische Öle und Fette; Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe)». - Eingetragen den 13. September 1966.

Marque N° 215838 (BELLE PROVINCIALE). - Albert Biollaz & Cie., Saint-Pierre-de-Clages (Valais). - La liste des produits est limitée comme suit: «Produits vinicoles du Valais». - Enregistré le 8 septembre 1966.

### Berichtigung

Marke Nr. 218545 (INCENTIVE) Incentive Aktiebolag, Stockholm (Schweden). - Der Anfang der Warenangabe wird wie folgt berichtigt: Technische Öle und Fette (ausgenommen Speiseöle und -fette sowie ätherische Öle). - Eingetragen den 12. September 1966.

### Berichtigte Publikation - Firmaänderung

Marke Nr. 178551. - Kleen-Stik Materials Limited, London (Grossbritannien). - Firma geändert in Sterling Labelling Systems Limited. - Eingetragen den 5. September 1966.

### Löschungen

Marke Nr. 188461 (VANDOL) White Laboratories Inc., Kenilworth (New Jersey, USA). - Gelöscht am 8. September 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marken Nrn. 213519 (KOLMACID), 213520 (KOLMAT), 214894 (PATE KOLMAT) Geytrax AG., Zug. - Gelöscht am 12. September 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 214997 (ETACOL HI-FI-FINISH). Etacol International AG, Zürich 6. - Gelöscht am 18. September 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 215708 (BIKOSON). J. R. Geigy AG, Basel. - Gelöscht am 8. September 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marken Nrn. 216685 (TRAMUSS), 216686 (TRAMOUSSE). Gesellschaft für Ova-Produkte, Affoltern am Albis. - Gelöscht am 8. September 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

### Radiation des marques internationales N° 277014 et 304552 en ce qui concerne la Suisse

Les marques internationales N° 277014 (PRINZ OF WALES) et 304552 (PRINZ OF WALES) de Distillerie König GmbH, Steinhausen (Zoug), ont été radiées d'office pour le territoire suisse par suite d'une décision du département fédéral de justice et police rendue en date du 13 juillet 1966. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 12 septembre 1966.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 30. September		Veränderungen Changements
<b>Aktiven - Actif</b>		
Goldbestand - Encaisse or .....	11 600 865 621.30	—
Devisen - Devises .....	1 059 527 326.65	- 14 057 828.97
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères .....	518 920 000.—	—
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse	103 031 334.07	—
Wechsel - Effets de change .....	30 000 000.—	+ 37 061 494.77
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse .....	44 120 368.80	+ 19 593 428.07
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement ...	432 000 000.—	—
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr.s. ....	1 758 400.—	—
Wertschriften - Titres	168 332 301.—	—
deckungsfähig - pouvant servir de couverture ...	37 454 009.87	—
andere - autres .....	14 355 187.38	+ 15 385 801.18
Korrespondenten - Correspondants	76 508 331.34	+ 178 711.08
im Inland - en Suisse .....		
im Ausland - à l'étranger .....		
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif .....		
<b>Zusammen - Total</b>	<b>14 086 873 380.41</b>	
<b>Passiven - Passif</b>		
Eigene Gelder - Fonds propres .....	58 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation .....	9 860 603 510.—	+ 178 320.160
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Glörechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie .....	2 112 845 681.44	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue .....	256 295 886.40	+ 92 038 454.02
Glörechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés .....	1 035 000 000.—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme ..	405 150 000.—	- 219 850 000.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 - Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964 .....	1 471 285.—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif .....	357 507 017.48	+ 7 652 992.11
<b>Zusammen - Total</b>	<b>14 086 873 380.41</b>	

Offizieller Diskontsatz seit 6. 7. 66 - Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66 3 1/2 %  
Offizieller Lombardzinsfuß seit 6. 7. 66 - Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66 4 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966  
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3 1/2 % b) für übrige Pflichtlager 3 1/2 %  
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires pour autre stocks obligatoires 3 1/2 %  
et fourrages 232. 4. 10. 66

### France

#### Prohibition de la fabrication et de la vente de certains appareils d'utilisation de l'électricité

Par le décret N° 66-660 du 8 septembre 1966, inséré dans le «Journal Officiel de la République Française» du 9 du même mois, les services compétents ont interdit la fabrication pour la vente sur le marché intérieur, l'installation, la mise en vente et la vente de certains appareils d'utilisation de l'électricité qui ne pourraient pas fonctionner à 220 volts en courant alternatif monophasé ou à 220/380 volts en courant triphasé.

Le texte législatif en cause vise notamment les aspirateurs et cireuses, certains appareils électro-domestiques équipés de moteurs à collecteur à une seule vitesse en tant qu'ils n'ont pas été fabriqués antérieurement à la date du 31 août 1966, les chargeurs d'accumulateurs, les appareils de signalisation, etc. Les dates d'entrée en vigueur de la prohibition vont du 15 septembre 1966 au 1<sup>er</sup> janvier 1968.

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne donnera de plus amples renseignements au sujet de la réglementation en question aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

232. 4. 10. 66

### Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung für das Jahr 1965

Die September-Nummer der vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebenen Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» enthält unter anderem die Ergebnisse der Nationalen Buchhaltung für das Jahr 1965. Darnach hat das Brutto-sozialprodukt im Jahre 1965 nur noch um 7,8% zugenommen gegenüber 10,3% im Vorjahr. Detaillierte Tabellen geben zudem Aufschluss über die Verwendung des Sozialproduktes, die Verteilung des Volkseinkommens und die Inlandkapitalbildung sowie die Einnahmen und Ausgaben der öffentlichen Haushalte, der Sozialversicherungen, der privaten Haushalte und Organisationen ohne Erwerbscharakter.

Ein weiterer Bericht erläutert die Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender im Jahre 1965 und gibt vor allem einen Einblick in die Verbrauchsstruktur der verschiedenen Familientypen. Neben diesen speziellen Veröffentlichungen vermittelt die «Volkswirtschaft» eine reiche Fülle von Angaben über wirtschaftliche und sozialpolitische Begebenheiten aus der schweizerischen Wirtschaft. Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.-, das Jahresabonnement Fr. 20.50. Bestellungen für Abonnemente nimmt jedes Postamt entgegen, während Einzelnummern beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, erhältlich sind.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



# Registaturen

Vetro-Registatur-Systeme: zeit- und platzsparend, übersichtlich und ausbaufähig. Zweckmässig für Betriebe jeder Grössenordnung und aller Branchen. Nützen Sie unsere Erfahrung bei der Einrichtung Ihrer Registaturen. Büro-Fürrer, Zürich, Möbel, Registaturen, Karteien: Tödistrasse 48, Telefon 051/271690.

Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13

Sarasin AG, Basel  
Robert AG, Basel  
Quinche & Co, Zug  
Paul & Co, Uster  
Otto AG, Liestal  
Nabholz & Co, Zug  
Meyrat S.A., Genf  
Luthy & Cie, Biel  
Keller AG, Zürich  
Ibach GmbH, Kerns  
Hansa AG, Glarus  
Gut & Cie, Arbon  
Fritz & Co, Bern  
Ela & Co, Zürich

# büro-fürrer

## Bekanntmachung

Die Marrosgem GmbH Zug macht hierdurch öffentlich bekannt, dass sie die Herrn Architekt Markus Schwander, in Luzern, erteilte Generalvollmacht widerrufen hat und allfällige weitere Rechtshandlungen des Genannten nicht anerkennen kann.

Marrosgem GmbH  
Der Geschäftsführer:  
Dr. B. Lifschitz

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 15. Juli 1966 verstorbenen

### Robert Christian Paul Heinrich Essek-Voecker

geb. 1904, von Zürich, gewesener alt Kaufmann, wohnhaft gewesen Forchstrasse 21, 8032 Zürich 7, gewesener unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektivgesellschaft WINDEMS Uebersee-Export Loeb & Essek, mit Sitz in Zürich 7, Forchstrasse 21 und der offenen Handelsgesellschaft Wind, Ems & Co., mit Sitz in Frankfurt a. M., ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechts-sachen beim Bezirksgericht Zürich vom 17. August 1966 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger, sowie die Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Schulden bis zum 14. November 1966 schriftlich anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen bei Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Vergleiche im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich Nr. 78/166.

8032 Zürich 7, den 3. Oktober 1966  
Klosbachstrasse 95

Notariat Hottingen-Zürich:  
H. Müller, Notar

### Die neue HASLER-Frankiermaschine F-66 ist lieferbar!

Der rationell arbeitende Einzelkaufmann, das Architekturbüro, die Advokatur, der Gewerbe- und Handelsbetrieb frankieren heute ihre Briefe nur noch mit der HASLER F-66. Durch Zeitgewinn, Wegfall von Einkäufen, Kleben und Kontrollieren der Marken macht die HASLER F-66 sich rasch bezahlt. Einfache Ausführung für weniger als Fr. 1000.—. Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Vorführung.



**Hasler & Bern**

Telefon 031 652111, Belpstr. 23, 3000 Bern 14

Regionalvertretungen: BASEL: Rupert Stoffel 061 437500; BERN und BIEL: Muggli & Co. 031 252333/032 25321; GENEVE: Robert Michelini 022 31 01 31; LUGANO: Fritz Aeblerhard 091 225 15; LUZERN: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG 041 22314; NEUCHÂTEL: Fred Huber (Comptabilité Ref SA) 038 62233; ST. GALLEN: Markwalder & Co. AG 071 225931; ZÜRICH: Ruf-Buchhaltung AG 051 546400.

## Bois et Métal pour le Bâtiment S.A., Chamoson

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 octobre 1966, à 14 heures 30, dans les bureaux de la Fiduciaire Wanner S.A., 50, avenue de la Gare, à Martigny.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport de gestion et rapport de la direction.
- 3° Lecture des comptes et du rapport de l'office de contrôle.
- 4° Approbation des comptes.
- 5° Nomination du président de l'administration.
- 6° Désignation du contrôleur des comptes.
- 7° Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité en présentant leurs actions ou une déclaration bancaire de dépôt.

L'administration

## GERVALOR S.A., Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 15 octobre 1966, à 15 heures, au Café du Chasseur, à Orbe, avec l'ordre du jour suivant:  
Statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège de la société et aux succursales.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, contre présentation des titres.

Le conseil d'administration

## Papierfabriken Landquart

In Landquart-Fabriken

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 21. Oktober 1966, 11.30 Uhr, im Hotel Landquart

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Oktober 1965.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1965/66. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können unter Angabe der Aktiennummern durch unser Bureau in Landquart-Fabriken bezogen werden. Hier liegen auch Jahresbericht und Rechnung samt Revisionsbericht bis zum 20. Oktober 1966 zur Einsicht der Aktionäre auf.

Landquart-Fabriken, den 4. Oktober 1966

Der Verwaltungsrat

## NOVA-STAHLMÖBEL

werden seit mehr als 25 Jahren fabriziert. Schweizerfabrikat



Verlangen Sie Offerte, es lohnt sich. Registraturschränke sind z. B. schon von Fr. 310.— an (ab Werk) erhältlich und können sofort ab Lager geliefert werden.

**NOVEX AG**

Torgasse 2 8024 Zürich

Tel. (051) 347118

**Holländische Garderoben  
speziell für weibliche Belegschaft**

ausserordentlich günstig im Preis, überaus praktisch,  
formschön, platzsparend. Verlangen Sie Prospekte und Offerte

**Lienhard-Stahlbau**  
Büro- und Betriebseinrichtungen Erlen TG, Telefon 072/37575



**Buchhalter**

In den Dreissiger Jahren,  
in Vorbereitung auf die  
Eidg. Buchhalterprüfung,  
sucht geeigneten Posten  
in Handel, Industrie oder  
Treuhandbüro, bevorzugt  
im Raume Aarau —  
Olten — Solothurn.

Offerten unter  
Chiffre SHAB an Publi-  
citas AG, 3001 Bern.

**Inserate**

Im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

**COMMUNE DE LAUSANNE**

**Emprunt 3 1/2% de 1956**

Amortissement de 1966

6<sup>e</sup> tirage de 50 obligations remboursables à Fr. 1000.—  
et de  
10 obligations remboursables à Fr. 5000.— le 15 décembre 1966

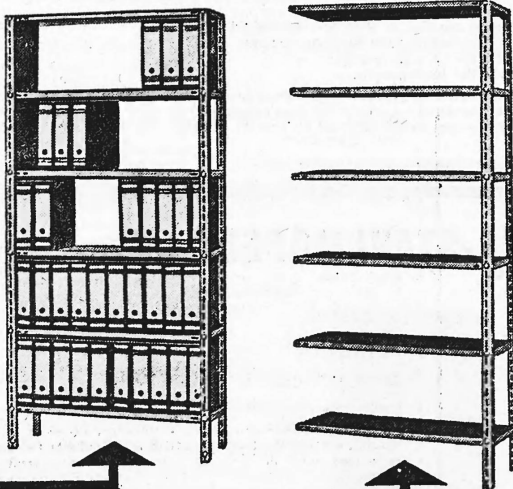
a) Obligations de Fr. 1000.—  
2876—2900  
4001—4025

b) Obligations de Fr. 5000.—  
11361—11370

Lausanne, le 15 septembre 1966 Direction des finances

Insertions dans la FOSC. = efficacité et succès!

**Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen**



**Gestelleinheit 110.-**

200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief  
Fassungsvermögen 60 Ordner  
Tabiare alle 2 cm verstellbar  
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 8.—

**Anbaueinheit 94.-**

Archiv- und Lagergestelle für jeden  
Bedarf und jede Grösse in Ganz-  
metallausführung

**RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich**  
Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemann Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

**Loterie de la Suisse Romande**

243<sup>e</sup> tranche

**Liste de tirage du 1<sup>er</sup> octobre 1966**

Billets numérotés de 050000 à 199999

Nombre de lots	Lots de Fr.		Terminaisons ou billets numéros			
15 000	6	4				
15 000	10	9				
1500	20	52				
300	100	266	930			
75	200	1975	3729	3882	4927	8882
24	500	073016	075860	079654	081488	083269
		083956	087777	089825	093990	095016
		086664	097187	099992	103283	135817
		138328	152571	157946	166223	181628
		192150	194740	195289	197262	
20	1000	052593	067275	072159	076050	087098
		087519	096435	104002	104517	115314
		129541	133698	136460	140713	145403
		164984	184304	186536	187863	187756
2	5000	109765	125537			
1	10 000	126448				
1 gros lot	100 000	116878				
2 lots de consolation	500	116877	116879			

Valeur totale des lots: Fr. 468 000 — Prescription: 4 avril 1967

Bière (VD), le 1<sup>er</sup> octobre 1966.

Jaques Vallon, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots inférieurs à Fr. 1000.— inclusivement sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâtelaise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

**Prochaines prescriptions:**

238 <sup>e</sup> tranche tirée le 2 avril 1966,	prescrite le 5 octobre 1966
239 <sup>e</sup> tranche tirée le 7 mai 1966,	prescrite le 10 novembre 1966
240 <sup>e</sup> tranche tirée le 2 juillet 1966,	prescrite le 5 janvier 1967
241 <sup>e</sup> tranche tirée le 6 août 1966,	prescrite le 9 février 1967
242 <sup>e</sup> tranche tirée le 3 septembre 1966,	prescrite le 6 mars 1967

Impôt. L'impôt anticipé prélevé par la Confédération est de 27% pour les lots de la 243<sup>e</sup> tranche, quelle que soit l'époque de leur paiement. Il frappe les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.— et les demi-billets gagnant plus de Fr. 25.—. En cas de cumul la somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots soumis à l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: Fr. —, 10. — Le billet: Fr. 6.—; le demi-billet: Fr. 3.—

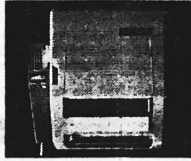
Seule la liste officielle de tirage fait foi.

**Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift  
«Die Volkswirtschaft»**

Warum sind Ultravox-Diktiergeräte führend?



...weil der Diktatrer ein sinnvolles Format hat — Normalformat A5. Das ist praktisch, bürogerecht und handlich. Denken Sie ans Weitergeben, Ablegen und Verschicken \* Einfach genial: im Nu ist jede Diktatstelle auffindbar: silbengenaues Korrigieren ist selbstverständlich. Der Diktatrer des führenden Diktiergerätes: unverwüsthch, tausendfach verwendbar. Das ist wirtschaftlich. Die Konzeption hat sich bewährt. Kein Wunder, dass allein in der Schweiz über 20000 Ultravox verkauft wurden. Verlangen Sie eines zur Probe.



**ULTRAVOX**

Direma Diktier- und Rechenmaschinen AG., Räfelfstr. 20, 8045 Zürich

Tel. 051/35 73 73



Bald 1967,

Letzte Frist zum Bestellen ihrer Werbekalender. Diese sehr geschätzten Geschenke zum Jahreswechsel werden die Aufmerksamkeit Ihrer Kunden während 365 Tagen auf Ihr Unternehmen lenken.



Die LAVIGNE-Werbekalender halten die vollständigste Kollektion Europas zu Ihrer Verfügung: Über 300 farbenreiche Originalillustrationen dank dem Talent der besten europäischen Maler und Photographen.

Verlangen Sie unverzüglich unseren reichhaltig illustrierten Katalog. Eine einfache Anfrage genügt.

Kalender JEAN LAVIGNE  
19, avenue François-Besson, 1217 Meyrin-Genève  
Tel. 022/41 27 17



## Direktwerbung

### Adressen:

Direktadressierung Ihrer Couverts jeder Grösse mit Adressen aus unserem neuzeitlichen Adressenverlag. Verlangen Sie den diesbezüglichen Interims-Katalog 1966.

### Werbedrucke

Prospekte, Kataloge, Preislisten usw., illustrierte Verkaufsbriefe ein- und mehrfarbig, in Raster- und Strich-Ausführung bis Format A 3. Kurze Lieferfrist, tadellose Ausführung; Muster gerne zur Verfügung.

### Werbebriefe

Im Roboterverfahren: (mit elektrischen Schreibmaschinen einzeln getippt); verschiedene Schriftarten. in Multigraph-Ausführung: Pica- und Perilschrift; Unterschriften können mit blauflüssender Tinte angebracht werden.

### Vervielfältigungen im Kleinoffset- oder Matrizenverfahren.

Wir übernehmen auch das sorgfältige Abziehen selbstgeschriebener Matrizen, sofern diese bei uns bezogen werden. Spezialarbeiten für Architekten, Behörden, Organisationen, Treuhänder usw.

Unser Verpack- und Versand-Service nimmt Ihnen diese zeitraubenden Arbeiten ab und besorgt alles bis zur Aufgabe bei der Post.

Alles unter einem Dach bei

**JAEGGI & WEBEL AG**

Zentrale für Direktwerbung

8001 ZÜRICH, Rämistrasse 5

Tel. (051) 34 44 40

## Der schweizerische Index der Industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

## Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, qui a paru sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

## Aktuelle Neuerscheinung

Das unentbehrliche Nachschlagewerk für Banken, Versicherungsgesellschaften, Anlageberater, Investment-Trusts, Treuhänderbüros, Steuerberater, Investment-Sparer.

Dr. Guido Meister

## Handbuch der schweizerischen Investment-Trusts 1966

Geleitet von Dr. W. Reinhard

Die 4. Ausgabe dieses grafisch vollständig neugestalteten Nachschlagewerkes analysiert 95 schweizerische und 26 ausländische Anlagefonds; es umfasst damit die Gesamtheit der zur Zeit in unserem Lande tätigen Investment-Trusts, soweit sie öffentliche Emissionen durchführen.

Umfang 240 Seiten, Preis gebunden Fr. 16.—

## ABC Verlag Zürich

Senden Sie bitte nachstehenden Talon Ihrem Buchhändler oder direkt dem ABC Verlag, Stauffacherquai 40, 8004 Zürich.

Bestellung für .... Ex-Handbuch der schweizerischen Investment-Trusts 1966 à Fr. 16.—

Name/Firma .....  
Adresse .....



### Licht

planen erzeugen verteilen

Lichttechnische Beratung und Fabrikation von Beleuchtungskörpern seit über 30 Jahren

Huco AG 9542 Münchwilen ☎ 073 601 22

## NEU-JAHRS-KARTEN

obtraditionell humoristisch oder modern

Sicher finden Sie in unserer vielseitigen Kollektion eine Karte, die Ihnen gefällt. Verlangen Sie diese einmal zur Ansicht, Sie werden überrascht sein von der gediegenen Auswahl. Bitte, bestellen Sie frühzeitig, damit wir dem Firma- oder Textindruck spezielle Sorgfalt widmen können.

## Landolt-Arbenz

Zürich, Bahnhofstrasse 65, Tel. 23 97 57

Immer mehr hält die

## OETIKER-Vollsiehthängemappe

Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.

Die Hängemappe mit allen Vorteilen! Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen

Verlangen Sie Offerte und Prospekte

**Hans Oetiker Metallwaren + Apparatefabrik**  
Oberdorfstr. 21 8810 Horgen ☎ Tel. (051) 82 55 55

Trockene, sehr seuhere

## LAGERRÄUME

(geeignet auch für Pflichtlagerung von Zucker, Kaffee, Konserven, Getreide usw.)

mit Geleiseanschluss in

### Basel Muttenz Liestal Sissach

vermietet lang- und kurzfristig vorteilhaft

## TISA

Internationale Transporte AG

### Basel

Wallstrasse 19/25. Tel. (061) 23 19 77. Telex 62 368

## Produc-Trol®

Kontrolltafeln

Rüegg-Neegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephone 051/83 41 41

Beschäftigen Sie sich mit dem Problem der

## Personalverpflegung?

Wir würden uns freuen, Ihnen dabei helfen zu dürfen.

Offerten unter Chiffre 11765-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

## comptess

**WALTHER**

Die «kleine» 11/12-stellige Addiermaschine mit der grossen Leistung

### Additions- & Rechenmaschinen AG

Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich Tel. (051) 27 01 33

## Versicherungsprobleme?

Sechserständige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen jeder Art

Meine folgenden Abhandlungen stelle ich Interessierten Filmen kostenlos und unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte. Das Problem aller Kleinbetriebe, oder wenn z. B. die Mitglieder der Geschäftsleitung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbandsversicherungen und andere Gemainschaftsleistungen für die betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

**M. O. BALDINGER**  
Versicherungs-Treuhandstelle  
8008 Zürich Alderstrasse 49

# Holz-pulte

In verschiedenen Grössen, Varianten und Ausführungen, mit allen Schubladeneinteilungen. In Eiche und Maccoré eventuell mit Hartbelagplatten günstige Preise kurzfristig ab Lager

## Fritz Rhyner

Telefon 051 25 77 07  
Ausstellung: Stockerstrasse 33, 8002 Zürich

Zu verkaufen oder Lizenzweise abzugeben  
Schweizerisches Patent Nr. 357298  
«Veloco anfiblo a tre ruote».

Anfragen an:  
Dr. Schoenberg, Patentanwalt, Basel, Benkenstrasse 17

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheiler AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 ☎ Tel. (051) 32 71 64

# LYKES LINES

PROCHAINS DEPARTS (sauf imprévu) DATES D'ARRIVEES

Vapeur	Gènes	Brème	Hambourg	Rottardam	Anvers	Port Everglades	New Orleans	Houston	Galvaston
Solon Turman	—	9 oct.	—	8 oct.	12 oct.	—	24 oct.	26 oct.	28 oct.
Zoella Lykes	—	15 oct.	—	—	—	—	30 oct.	1 nov.	3 nov.
Joseph Lykes	—	20 oct.	—	18 oct.	16 oct.	—	4 nov.	6 nov.	7 nov.
Ruth Lykes	28 oct.	—	—	—	—	11 nov.	15 nov.	18 nov.	19 nov.

Renseignements per les egants généraux de fret pour la Suisse:

## RODOLPHE HALLER S.A.

1211 Genève 2, 7, rue des Gares  
Tél. (022) 33 65 10 - Télex: 2 21 61

4002 BALE, St. Albanvorstadt 17  
Tél. (061) 23 98 55 - Télex: 6 23 33

Agent dans les ports:

BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Mertinistrasse 34  
 ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplain 2  
 ANVERS: Lykes Lines Agency, Inc. Mairbrug 1  
 LE HAVRE: Consortium Maritime Franco-Américain, 142, Boulevard de Stresbourg

GENES: Paolo Scarni, Piazza Portollo 10  
 VENISE: Adriatic Shipping Co. Calle Largo XII Merzo 2098  
 TRIESTE: Ellermann & Wilson Lines Agency Co. Ltd.  
 MARSEILLE: Consortium Maritime Franco-Américain, 68, Boulevard de la Major

Wegen Umstellung auf Lochkarten zu verkaufen

## pebe-rekord

### Buchungsmaschine

Mod. 64, mit angeschlossener Addo-Rechnungsmaschine. Wenig gebraucht. Zustand wie neu. Preis Fr. 3600.—

Schweizerische Krankenkasse «Unio», Stauffacherstrasse 60, 8026 Zürich, Tel. (051) 23 05 95.

# witzig

Büro-Einrichtungen

Hochhaus zur Palme, Zürich

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt 1 unentgeltliche Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)